

El Dr. Berringer Coe inventa un teléfono subterráneo inalámbrico que revoluciona las leyes de la física

Siguen los rusos avanzando en la Turquía Asiática

PETROGRADO, 17.—En nuestra ala derecha por las posiciones de Riga y apoyados por la artillería de mar y tierra efectuamos algunos progresos al Oeste de Kemern. Hubo encuentros locales que no modificaron la situación general. En el Mar Negro nuestros torpederos durante su última salida hundieron 26 veleros. Del Cáucaso avisan que nuestros valientes soldados tomaron al asalto la plaza de Baiburt, importante punto estratégico. Los turcos se retiraron apresuradamente, habiendo destruido los depósitos en esta región y en la cuenca del alto Tchoruk avanzamos considerablemente y nos consolidamos en las posiciones tomadas.

Los rusos son repelidos al Oeste de Torchin

VIENA, 17.—Informe austriaco. — Renovóse la batalla al Suroeste de la región de Lutzk y al Oeste de Torchin repelimos todos los ataques.

Sobre venta de mercaderías al "Deutschland"

Magníficas cosechas en Alemania

Servicio de la "Transocean"

El Cuartel General alemán no pierde de vista su objetivo: Verdún. — Ni un cañón, ni un soldado, serán retirados del frente de Verdún

NEW YORK.—Los periódicos comentan los avances alemanes contra las fortificaciones de Verdún, al Este del Mosa y la caída de Souville, calificándolos como hechos notables. Esta primera empresa cerca de Verdún desde que comenzó al gran ofensiva de los aliados es prueba elocuente de la decisión del ejército alemán. A pesar de todos los ataques en el frente Este y Oeste, Alemania no ha perdido la vista al objeto principal. Ningún soldado ni cañón alemán ha sido retirado del frente de Verdún, continuando la batalla con éxitos en favor de los alemanes, quienes mantienen la iniciativa. Si los aliados esperan poder tomar ellos la iniciativa para atacar a millones de soldados y prescribir a Alemania el método de sus acciones se desengañará amargamente por el curso de los actuales acontecimientos. El ataque por masas de los aliados después de algunos éxitos fue rechazado por la heroica resistencia, tenacidad y firmeza de los valientes defensores de las posiciones en el Somme. El Cuartel General alemán continúa su plan y la situación de las operaciones, probando esto con el éxito cerca de Souville que merece especial mención por haber patente a todo el mundo esa superioridad de las armas alemanas demostrando que Alemania con buena razón puede mirar la situación militar con igual confianza que antes.

Se intenta organizar un boicoteo contra las costas americanas que abastezcan al "Deutschland"

BAITIMORE. — Se sabe a

Continúa la actividad bélica en el frente franco-alemán

LONDRES 17. — Informe inglés. — En el frente francés efectuóse fuerte bombardeo por ambas partes, pero nada de importancia ha ocurrido desde el informe último. Continuamos encontrando grandes cantidades de armamento y otro material abandonado por el enemigo en las posiciones que le tomamos los días 14 y 15. Anoche capturamos 5 obuses grandes y cuatro piezas de 77 milímetros.

Los cañones belgas arrasan las defensas de Steenstrate

PARIS, 17. — Informe francés. — Mucha actividad de parte de las patrullas rusas y francesas. A la izquierda del Mosa se efectuó vivísimo bombardeo en la región de Chattancourt. Al Este de la colina 304 capturamos elementos de una trinchera. Por la ribera derecha continuamos progresando. Tomamos muchos prisioneros al Oeste de Fleury. La artillería continúa muy activa en esta región. En la región

del Somme bajamos dos aeroplanos enemigos. Uno de ellos fue bajado por el teniente Gynemer, siendo el décimo que ha bajado. El 15 el sargento Rochfort bajó su quinto aeroplano. En el frente belga hubo duelos de artillería que finalizaron en nuestro favor. El cañoneo belga fue muy eficaz contra las defensas de Steenstrate, habiéndolas arrasado.

Otro relato del Corresponsal del "Daily Chronicle" en el frente inglés. — Cómo fué el ataque a la segunda línea alemana

LONDRES, 17. — El Corresponsal del "Daily Chronicle" en el frente inglés, dice: "Con la noticia de que nosotros les rompimos la segunda línea, la tropa siente que el hechizo está roto, porque fueron ingleses los que la rompieron. Sus esperanzas se adelantaron a los hechos, pues se imaginan la derrota inmediata de los alemanes. Nuestros jóvenes oficiales y una parte de la tropa no participan con la tremenda paciencia. Los franceses, que son incrédulos después de dos años de pelear, aquellos oficiales creen que los alemanes están de huida y que no se acuerdan de la tercera, cuarta y séptima líneas más que existen todavía. Después de que tomamos Contalmaison y los bosques de Metz y Baileffe, de habernos consolidado en la posición de Montauban y de haber puesto pie firme en una parte del bosque de Tones, se debilitó el ataque de la segunda línea. Los generales esperaban que se prepararan al momento. La tropa que allí se encontraba peleó en Ipré y está endurecida por toda la larga guerra de trincheras. También se hallan allí todos aquellos que ganaron gran honor en Loos. El ataque debía comenzar antes de despuntar el alba. La noche fue muy calurosa y hubo calma. Ligeros nubes pasaron ante la luna sin oscurecer su brillantez. Luego vi a la tropa esperando en los patios y a los oficiales que cuchicheaban en grupos. La columna hizo alto para dejar pasar a nuestros automóviles. La tropa guardaba profundo silencio. Pasamos una columna de artillería a caballo, transportes de caballería, lanceros, y caballería india. Todos indios como estatuas. Los árboles a ambos la-

dos del camino, cuya frondosidad formaba un túnel, dejaban ver en el extremo una mancha del cielo; cruzaban ésta extrañas luces a semejanza de espadas. Nos acercamos al fin del camino y luego cruzamos los campos; hacia el centro nos rodeaba un círculo de fuego. Yo describí el bombardeo del 10. de julio. Nada me pareció más abrumador, pero fue peor aún, más maravilloso y más terrible éste. Tropecé y enredé en unos rollos de alambre. Me cubrió un sudor helado. Tuve miedo pánico. La primera tropa que regresaba del ataque tenía heridas leves que les permitían caminar. Regresaban a Fricourt en grupos de dos y tres. Después de una hora estos grupos se habían convertido en una procesión irregular. El bombardeo había dejado parcialmente intactos los alambrados, pero los Highlanders o sean los escoceses los atravesaron a pesar de la terrible lluvia de balas que les caían. Llevaban



COMO ESTAN DISPUESTAS LAS FUERZAS AMERICANAS Y MEXICANAS.

Aquí puede apreciarse la disposición que se ha hecho de las tropas mexicanas y americanas. Pershing con doce mil hombres se ha movido hacia el Norte, acampando en Colonia Dublan. Según se ha podido comprobar entre Pershing y la frontera no existe fuerza mexicana de consideración, ya que las que había en Juaréz han salido para Villa Ahumada.

ellos granadas que emplearon con magnífico efecto; seguían los otros llevándose reservas de granadas para reponer las que gastaban. Los alemanes a medida que se les inutilizaban las ametralladoras empleaban bombas, pero como salían de las cuevas, los nuestros los esperaban y aniquilaban si no se rendían. Me cuentan que las trincheras de la segunda línea no eran tan profundas como las de la primera y las cuevas eran a prueba de bomba. Los alemanes, demasiado confiados, pagaron muy caro la idea de que la primera línea era inexpugnable. No deseo describir esta parte de la acción; basta decir que fue sangrienta. La descripción no sería buena lectura. Un sargento escocés me contó que un oficial alemán salía de una cueva llevando una hacha. "Me rindo", le gritó en inglés. El sargento le respondió que si se rendía botara el hacha. Por única respuesta el alemán le blandió el hacha al contorno de la cabeza del irlandés, pero éste, con la ligereza del pensamiento, hundió la bayoneta en el pecho. Mientras se despojaban las cuevas de la 1.ª línea y otros avanzaron y tomaron a viva fuerza a Longevale. Noté que se apagaba el terrible bombardeo, pero continuaba el rechinar de las ametralladoras. En un edificio desmantelado seis máquinas vomitaban la muerte por las claraboyas. Los valientes escoceses penetraron en él y tiraron bombas hasta que ya no se sentía el silbido de las balas y no quedaba más que humo y pólvora".

Los submarinos turcos hunden tres grandes transportes en el Mar Negro

Informe turco. — En Irak nuestra artillería atacó de sorpresa el campamento del enemigo y destruyó las maquinarias hidráulicas. En el Cáucaso no ha variado la situación de nuestra ala derecha. Por el centro la batalla no ha dado aún resultados definitivos. El enemigo ha sufrido bajas sensibles. Por la izquierda repelimos completamente al enemigo en el sector de Esmirna. Aeroplanos enemigos bombardearon sin buen éxito a Solke. En el Mar Negro nuestros submarinos hundieron tres grandes transportes y otro se embarrancó.

LOS HERIDOS DEL CARRIZAL



RECEIVING WOUNDED AT EL PASO

©MIL. FILM SERVICE

Primera fotografía llegada de los heridos americanos en la batalla del Carrizal.

Hundimiento de 26 buques turcos

Fuerzas de Carranza interceptan el paso a los villistas

SERVICIO RADIOGRAFICO ESPECIAL

Las fuerzas Carrancistas dispuestas a interceptar el paso a los Villistas. — 130 mil yanquis resguardan la frontera con el mismo objeto

WASHINGTON, 17.—El General Funston avisa que el General Pershing le ha informado que las fuerzas carrancistas han sido enviadas al Sur de la ciudad de Chihuahua con el objeto de interceptar el paso a cualquier cuadrilla de villistas que marchando hacia el Norte, amenacen realizar correrías.

El Secretario de la Guerra ha informado que las patrullas a lo largo de la frontera, han sido suficientemente reforzadas a fin de evitar correrías. La Guardia Nacional que actualmente está concentrada en la frontera, alcanza a cien mil hombres, y hay de 25 a 30 mil hombres más en los campamentos de instrucción.

Un cazatorpedero ruso hunde 26 naves turcas en el Mar Negro

PETROGRADO, 17. — Sobre nuestra ala derecha, al frente de Riga, apoyados por nuestras artillerías de mar y tierra, logramos alcanzar algunos éxitos, en la región situada al Oeste de Kemern. En el resto del frente, únicamente ha habido encuentros locales que no han modificado la situación.

En el Mar Negro, durante la última salida de nuestra flota, uno de nuestros cazatorpederos, hundió 26 barcos turcos.

Excursiones de los ingleses en las costas del Golfo de Suez

LONDRES, 17. — El Generalísimo de las fuerzas del Mediterráneo informa en telegrama de ayer que dos columnas operando desde Tor y Abuseeneima Sinre, costa del Golfo de Suez, regresaron a su base después de haber ejecutado afortunadas incursiones contra los puestos del enemigo situados en la península, habiendo atravesado 70 millas de terreno muy difícil. Trajeron prisioneros y ganado. Apesar de la oposición que encontraron regresaron sin bajas o heridos.

Un artículo sobre las elecciones para la formación del nuevo Reichstag

AMSTERDAM, 17. — El *Frankfurter Zeitung* al recordar al Gobierno que debido a haber expirado el término legal del Reichstag actual, dice que las elecciones deberán efectuarse antes de la conclusión de la guerra y las insinúa con el fin de pulsar el verdadero sentimiento de la nación bajo las cambiadas condiciones. Una tregua debería convenirse a fin de permitir a la mitad del ejército alemán regresar a sus hogares para tomar parte en las elecciones. El "Vorjaerts" publica de nuevo un artículo escrito recientemente por el profesor Konrad Matger, miembro del Reichstag en representación del partido liberal nacional. Está titulado "Temor de la Paz". Dice que el papel de mediador de la paz servirá únicamente para aumentar el prestigio personal de Wilson, quien, según se ha escri-

Por un violento ataque se adueñan los alemanes de la aldea de Biaches

PARIS, 17.—Sobre el frente al Sur del Somme, los alemanes ayer tarde, aprovechándose de la espesa neblina, avanzaron a lo largo del Canal y lanzaron repetidos y violentos ataques contra nuestras posiciones en la región de La Maisonette y la aldea de Biaches, la cual lograron ocupar como resultado de sus ataques de sorpresa.

Los austriacos logran rechazar a unos destacamentos rusos

VIENA, 17.—Los destacamentos rusos que intentaron atacar nuestras posiciones hacia el Sur de Matdsha, fueron todos dispersados. Cerca de Cacbonica; uno de nuestros destacamentos de exploración, después de realizar una correría con buen éxito contra las trincheras del enemigo, regresó trayendo 200 prisioneros.

Los Villistas ocupan la aldea de Macini sin encontrar resistencia

EAGLE PASS, TEXAS, 17.—Según despachos recibidos aquí, procedentes de Torreón, Francisco Villa fué visto en Macini, población del estado de Durango, el 26 de junio por un vecino de Torreón.

El informe agrega que la aldea de Macini fue ocupada por las fuerzas villistas sin que se les opusiera la menor resistencia de parte de los carrancistas.

to, desea imitar lo que hizo Roosevelt en Portsmouth.

El doctor Berringer Coe inventa un teléfono subterráneo inalámbrico, que revoluciona las leyes de la Física

SAN FRANCISCO, 17. — Anuncia el doctor Berringer Coe el invento de un teléfono subterráneo inalámbrico, lo que comprende el descubrimiento de nuevas leyes de la física y la electricidad. Puede transmitirse con un solo conductor. El aparato consiste del transmisor telefónico usual conectado con una batería y un aparato especial cuya operación es un secreto, y alambre conectado con la tierra. En la estación receptora, a cincuenta millas de distancia hay otro aparato igual.

Dice el "Evening Globe" que no se fusilará al General Brusati

LONDRES, 17. — Anuncia el "Evening Globe" que no se fusilará al General Brusati, debido a la intervención de su hermano, quien es ayudante del Rey Vitor Manuel.

Inglaterra contempla la necesidad de un nuevo empréstito

LONDRES, 17. — Presumiendo que la guerra dure hasta la próxima primavera el Gobierno tendrá que levantar por medio de un empréstito la suma de novecientos millones de libras. Parece que el contrabando por la frontera holandesa-alemana continúa a pesar de los esfuerzos para contenerlo que hace el Gobierno holandés.

Indicador de "EL IMPARCIAL"

19 MIERCOLES
Julio

SANTORAL

Santos Vicente de Paúl, Justa, Rufina y Macrina.

Mareas en Puntarenas

Pleamar en la playa de Puntarenas a las 5h. y 59m. a. m.

HOSPITAL

Entradas

Ricardo Mora, San José.
Claudia Chavarría, San José.
José Mora, Puntarenas.
Francisco Castro, San José.
Antonio Batista, San José.
Antonio Salazar, San José.
Moisés Pérez, San José.
Ignacia Brenes, Sixola.
Enrique Ugás, Sixola.
Rafaela Saborío, Heredia.
María Rodríguez, Atenas.
Manuel Vindas, Tibás.
Dolores Chaves, Tres Ríos.
Dolores Hernández, San Francisco.
Mata Redonda.
Juan Chinchilla, Aserri.
Guillermo Hernández, Las Pavas.
Francisca Cortés, Atenas.
Nicolás Valerio, Barranca.
Jacinto Jiménez, Piedras Negras.
Eulogia Marín, Piedras Negras.
Micaela Marín, Piedras Negras.
Pedro Murillo, Desmonte.
Jesús Fernández, Siquirres.
Rafael Fernández, Siquirres.
Rafael Fernández, Siquirres.
Rafaela Granados, Turrialba.
Rafaela Solís, Turrialba.
Antonio Mora, Turrialba.

Fernán Mora, Turrialba.
Martín Núñez, Curridabat.
Leonor Campos, San Rafael de Alajuela.
Enfermos: 406.

NACIMIENTOS

José Ramón, de Rafaela Moya Fernández y Mercedes Calderón.
Inmominado, de Dolores Marín Fuentes.
Margarita, de Elías Mora y Auristela Chaves.
Ana María, de Epifanio Vargas y Fidelina Vega.

PASAPORTES

Ella Barboza con su hijo Claudio, para Boca del Toro.
Juan I. de Jogh C. E., para Guatemala.
Felicia Plazas, para Panamá.
Edgar V. Bonilla A., para los Estados Unidos.
Dolores Villa del Lago Masini, con su hijo Ramón y su hermana Esperanza Villa y Delgado, para Habana.
Clemencia Bonilla, para Boca del Toro.
Alberto Aguilar Castro, para Boca del Toro.
E. F. Stsekly, para New Orleans.

DEFUNCIONES

Mateo Lizano, Guadalupe.
Inmominado, cantón de la Merced.
María Quesada, cantón de Catedral.
Félix Guillén, cantón de la Merced.

CORREOS

El viernes próximo a las ocho de la mañana se despachará correspondencia para New Orleans.

HOTELES

CONTINENTAL: Santiago Ovaras, Atenas; James G. Hoffman, Aguacate; Antonio Saragatti, Oroitina.

Tipos de Cambio

	A la vista
Londres	148%
New York	158
San Francisco	158
New Orleans	158
París	117
Hamburgo	95
Italia	115
España	190

GASOLINAS QUE SALEN

Salen de Puntarenas gasolinas para Ballena a las 2 a. m. del 21; para Bederero, Puerto Jesús y Manzanillo, a las 8 y 4 a. m. del 22; y a las 8 a. m. del 23 para Chomes.

ADMINISTRACION JUDICIAL

Vistas para hoy

Sala Primera
19.—(Interdicto) José María Marín B. c. Rosa Mata Herrera, a la 1 p. m.

Sala Segunda

19.—Ezequiel Chaves Rodríguez a la 1 p. m.
19.—Claudio Campos, a las 2 p. m.

Casación

19.—Benjamín y Luis Jiménez Miranda, Honorio Maroto Venegas y Rodolfo Esquivel Solís, a la 1 p. m.
Limón, 18

MARITIMAS

Hoy a las 6 a. m. fondó procedente de Bluefields, con 14 horas de travesía y consignada a la U. F. Co. la lancha panameña "Preston" de 10 toneladas. Capitán Chisty y 5 tripulantes. Pasajero: H. Eastern. Sin carga ni correspondencia.

El Capitán del Puerto,

JUAN E. ROMAGOZA

JARDIN DE LOS NIÑOS

Por José María Zeledón

Nada más sano que esta literatura robusta inspirada en el bien y el amor y que discurre susurante como el canto de una fuente de aguas que son virtuosas, por la transparencia de sus linfas y por el sol que las baña.

Literatura sencilla como un manojito de flores campestres, dulce como la miel de esas mismas flores y buena como ellas también.

Estos versos de Zeledón tienen dos condiciones que van siendo muy raras ya en las producciones modernas. Son versos espontáneos y son muy sentidos todos ellos. Libre del martirio a que modernismo condena la estructura, esta literatura se deja entender de todo el mundo, o mejor dicho, Zeledón escribe para que lo entendamos todos, grandes y chicos; legos y doctos, por más que en la práctica resulte a veces que quienes menos entienden de nada sean los doctos.

La primera composición del "Jardín para niños" tiene todo el sabor de una caricia y deja en el espíritu la sensación de la seda, de esa seda del sentimiento que se llama ternura. Hela aquí:

DEDICATORIA

A mis hijos, que llevan entre sus venas mis queridos ensueños, mis ansias buenas, y al saber el secreto de mis ternuras alzarán sus conciencias libres y puras; a todos sus hermanos, los infelices o venturosos niños de otros países;

a todas esas almas de niños viejos, claras como las lunas de los espejos, que a pesar de los años y de las penas son fuentes que a la vida brotan serenas;

a todos los que aún sienten el corazón lleno de las abejas de la ilusión.

Hay en seguida un desfile de hermosas estrofas—como estrellas—cada una de las cuales queda suspendida después de su lectura, del pensamiento que gustó de su belleza, como queda en los labios la dulcedumbre siempre grata de un panal de abejas campesinas. Abrimos el pequeño librito, a lo que salga, y leamos:

LA LUNA

(Pensamiento de Elisa Lea Follen.)

¡Oh, mira la luna
brillando allá arriba!
Parece una lámpara
en el diáfano azul suspendida.

Hace apenas unos
muy poquitos días,
era más pequeña
y un arquito de luz parecía.

Pero ya es más grande
ya está más crecida,
y una O semeja
del espacio en la página escrita.

Madrecita buena,
madrecita mía,
¡qué bella es la luna
que mi cuarto de blanco ilumina!

Sobre mis juguetes
placentera brilla
y de los rincones
desvanece las manchas sombrías.

Madre, ¿qué es la luna?
Su luz blanquecina
al besar las flores
solitarias, ¿les da una sonrisa?

¿Y ves? No anda sola;
aquella estrellita
que sigue su vuelo
será, madre, su pequeña hía?

¿Sentirá la nena
su luz blanca y tibia
como siento madre,
cuando tú con amor me acaricias?

¡Oh! mira la luna
tan suave, tan limpia,
como desde el cielo
llena mis juguetes de dulce alegría!

Nuevamente abrimos el libro al acaso y encontramos una instantánea que se inspira en la memoria de aquel viejo médico, honor

de la ciencia, que se llamó Tomás M. Calneck, ejemplo de hombres de bien y espejo de caballeros integros. Dice así:

INSTANTANEA

Tomás Mauricio Calneck.

Era de los hombres

que van siendo raros:

pensamiento libre

siempre desplegado

a todos los soplos

de los entusiasmos,

aún cuando rugiera

la borrasca abajo,

aún cuando en las nubes

palpitara el rayo.

Corazón bien puesto,

corazón bizarro,

sordo a los rencores

que el combate diario

clava en nuestros pechos

con hirientes dardos.

No riñó en las lides,

del mezquino cálculo;

no explotó a los pobres,

les tendió la mano,

les prestó su auxilio

con afán magnánimo;

hizo de la Ciencia

compasivo paño

que enjugó en el mundo

silenciosos llantos.

Fuó sencillo y fuerte,

bondadoso y franco.

Como caballero,

su robusto brazo

—diestro en las fatigas—

nunca anduvo tardo

para las defensas,

para los amparos;

nadie sintió miedo

cuando iba a su lado.

Y se fué... sin ruido...

cayó como un astro,

de la quieta noche

sobre del regazo.

Nada importa, queda

su recuerdo grato

—como una bandera

suspendida en lo alto,

erguida en el tiempo,

firme en el espacio—

mostrando a los hombres

que sobre los años

en pos de nosotros

seguirán marchando,

¡cómo son eternos

los hombres honrados!

Digan los que de eso entienden si puede haber una lección de moralidad más alta, más noble y más bella que la que encierran las anteriores estrofas. He ahí cómo el arte divino del verso cumple una alta misión en la vida, la de llevar sobre los hombros triunfante el bien para enseñanza de los ávidos de aprender el sentimiento en el arte y éste en el bien.

De seguro que cuantos conocieron al eminente Doctor Calneck—nunca bien llorado—al leer las estrofas que el autor del "Jardín para niños" dedica a su memoria, habrán sentido asomar el llanto a los ojos ante la fiel semblanza que hace del humanitario y noble médico el bardo que la esboza.

Y abriendo siempre al acaso el delicado volumen de Zeledón, nos encontramos esta nueva composición, "El Sapo", sabia en la forma cuanto en el fondo, inspirada en la sana filosofía de los hechos desnudos que son la realidad de la vida que palpita en todas las manifestaciones de la naturaleza. Dice:

Bajo una macolla
de fragantes nardos,
muy escondido,

muy agazapado,
una de estas tardes
hallábase un sapo.
Yo, que soy amigo
de tales batracios
(jardineros hábiles,
que sin aparatos
y sin grandes títulos
de buenos ni sabios,
limpian los jardines
para nuestro agrado
de los malos bichos
que les hacen daño)
carinosamente
me acerqué a mirarlo.
Y qué fué mi asombro
cuál mi desencanto,
al ver que el amigo
—cobarde y malvado—
las mariposillas
—flores del espacio—
para devorarlás
estaba acechando!

La cólera entonces
levantó mi brazo
contra el pobre amigo;
e iba a castigarlo
porque lo juzgaba
criminal y bajo,
cuando el racionito
colmando mi enfado
me dijo muy quedo:
¡Qué haces, insensato!
No llena tu espíritu
de inefable encanto
el ver de la vida
sobre las frascas,
los seres que todos
más viles juzgaron,
que aún sienten el hambre
de cosas de lo alto?
Y de mi ceguera
muy avergonzado,
hacia otros lugares
dirigí mis pasos,
llevando en la mente
la visión de un cuadro
digno de pintarse
con pincel gallardo:
el de la desgracia
que en su desamparo
aun tiene ilusiones
para su regalo.

Hemos dado una ligera idea, con la reproducción de unas pocas de sus composiciones, elegidas a la ventura, del nuevo volumen de versos que publica el señor Zeledón. Cuando después de leerlo todo, cerramos el pequeño libro y lo pusimos sobre la mesa de trabajo, nos pareció que lo que allí teníamos era una sencilla cajita de cedro muy olorosa y repleta de muy lindas joyas.

Dejamos así cumplido el encargo que nos dió el señor Director de nuestro IMPARCIAL de escribir nuestra impresión sobre el "Jardín para niños". Otros, más aptos y más versados que nosotros en estas materias escribirán los suyos con la maestría y el acierto que nosotros no tenemos.

REDACTOR Z.

ESTRELLAS Y ZEPPELINES

Tres días atrás, los zeppelines hicieron un raid sobre la costa oriental inglesa, destruyendo la caseta de un perro, cuyo retrato aparece hoy en los periódicos; matando un caballo, desmontando a un ciclista y poniendo en desorden el cuarto de dormir de una señora, que la criada acababa de arreglar. Anteriormente, otro zeppelin había matado una gallina, valiéndose al efecto de una bomba explosiva, y ayer, un aeroplano alemán, volando sobre un bosque inglés, hirió de gravedad a un cuervo, el cual falleció a los pocos minutos sobre el campo del honor...

Nuevos temas para los caricaturistas, para los cancioneros y para los autores de revistas teatrales. —No hay cuidado—dice un periódico humorístico.—El Conde de Zeppelin ha causado bajas sensibles en nuestras filas de gallinas; pero Inglaterra cuenta aún con grandes reservas de volátiles... La cosa es, sin embargo, algo más

sería d'elo que parece. Estos raids de zeppelines constituyen sencillamente raids de ensayo. Su finalidad no consiste, como cree la mayoría de los ingleses, en matar gallinas y deshacer camas, aunque esto sea el resultado inmediato. Más lógico es suponer que los viajes de los zeppelines sirvan para entrenar a oficiales y tripulantes, para contrastar la eficacia de las medidas defensivas adoptadas por Inglaterra y para hacer reconocimientos. El "Times" asocia la reciente actividad de los zeppelines al cambio del comandante en jefe de la escuadra alemana, y lo considera un preludio de acciones importantes. "Hay que prepararse"—dice el "Times".

Y tiene razón. Comienza el buen tiempo. La Policía ha apagado los faroles del Támesis, pero no puede apagar las estrellas, que algunas noches brillan sobre el río como lentejuelas de plata. Y al pie de esta ciuita luminosa, que es la del Támesis, se yerguen las masas confusas de los Docks, cargados de provisiones, y la situta elegante, señorial, del Parlamento, y la noble abadía de Westminster, y un poco a un lado—álzase, imponente y austero, el Palacio Real de Buckingham, y luego vienen almacenes, depósitos, cuarteles, fábricas...

Comienza el buen tiempo. El firmamento se puebla de estrellas y puede poblarse también de zeppelines. Y claro está que Londres no va a arder entero, como Roma, para que el Kaiser, que es músico y cantante, empuje la lira y entone un canto; pero puede ocurrir algo más grave que la muerte de una gallina, la caída de un ciclista y el contratiempo de una criada, obligada a hacer por segunda vez la cama de la señora.

Julio Camba.

Origen de la palabra "Boche"

Por Douglas L. Buffum.

Trad. para "El Imparcial" de "Current History", a Monthly Magazine of "The New York Times."

Desde el principio de la guerra europea, se han hecho numerosos intentos para explicar el origen de la palabra "boche", la cual es ahora casi universalmente empleada por los soldados franceses para referirse a los alemanes. La explicación exacta es probablemente la siguiente:

"Boche" es una derivación de *caboche* (compárese *bochon*), que es una abreviatura de *cabocheon*. Esta palabra se usa familiarmente en Francia como "cabeza", especialmente una grande, dura cabeza. Se deriva de la palabra latina "caput" y del sufijo "ocheon". La palabra "boche" parece que se usó por primera vez por el pueblo bajo de París por el año 1800, con la acepción de un sujeto desagradable, molesto. En la guerra franco-prusiana de 1870 no fue aplicada a los alemanes; pero poco después fue aplicada por los impresores parisenses a sus ayudantes alemanes, a causa de la lenta comprensión de esos impresores extranjeros. El epíteto entonces usado fue el de "tete de boche", el cual tenía la significación de "tete carrée" de alemán. Luego se siguió llamando "boches" a todos los alemanes en general.

Un monumento

En el cementerio de Heredia se está construyendo un artístico monumento fúnebre en el lugar donde descansan los restos de don Amado Rosabal. Este trabajo lo está ejecutando el competente ornamentador don Gerardo Rovira. El busto de don Amado irá colocado bajo las columnas del mausoleo y será obra del escultor nacional don Juan Ramón Bonilla.

DE NUEVO Y HASTA SEGUNDO AVISO, COMPRAMOS

DULCE

de buena calidad, en tapas o en marquetas, a razón de CUATRO COLONES CINCUENTA CENTIMOS el quintal, al contado, puesto en las bodegas del edificio que ocupó el Molino Costarricense, calle del Cementerio, esquina opuesta de la Fábrica de Candelas de D. Cesáreo García, en San José, o en las bodegas de D. José Figueredo, en Alajuela.

San José, 28 de Abril de 1916.

LINDO BROTHERS.

Hace un placer de la
digestión si se toma
después de las comidas

Cerveza TRAUBE
LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos,
fuerza a los jóvenes
y belleza a las mujeres

Un vibrante manifiesto japonés

Los periódicos de Estados Unidos y de México han publicado recientemente un curioso manifiesto, suscrito por varios súbditos japoneses en San Francisco de California. Habíamos visto publicado el mismo documento en un diario mexicano; mas creíamos fundadamente que se trataba de algún manifiesto apócrifo publicado con el objeto de alentar a los mexicanos en su probable lucha contra los Estados Unidos. Mas luego hemos visto publicado ese mismo documento en varios periódicos serios de los Estados Unidos y Cuba, por lo cual no vacilamos en reproducirlo. El siguiente relato es de *El Herald de Cuba*, de 18 de junio.

LOS JAPONESES AYUDARÁN A MÉXICO?

Ayer se presentó en nuestras oficinas un hombre amable. Nos dijo ser japonés y venir a hablarnos de un asunto de actualidad.

—¿...? Ante nuestra malla, interrogación, el desconocido desdobló parsimoniosamente un papel lleno de signos menudos y trazados con pluma. Un documento que para nosotros tenía todo el impenetrable misterio de una inscripción rúnica y enigmática.

No acabábamos, pues, de comprender. Nuestro visitante se encargó de despejar de mayores dudas el embarazoso momento.

—Esto es—nos dijo—un manifiesto que un grupo de japoneses prominentes de entre los que forman la colonia nipona en los Estados Unidos, acaba de hacer publicar en San Francisco, California. El revela las grandes simpatías de los japoneses por México, y ha causado profunda sensación en toda la Unión Americana.

—Bueno, entendiendo ya de qué se trataba. La actualidad del para nos otros jeroglífico papel está en la ayuda que se asegura prestará el Japón a México en caso de guerra con los Estados Unidos. Pero el personaje de la Dolores de Camposamor no estaría más perplejo que nosotros. Parafraseando aquel: ¿quién supiera escribir! estaba el ¡quién supiera leer! del receptor que, contemplativo ante aquellos apretados signos traía a su memoria, por asociación de ideas, páginas leídas en que hay jardines minúsculos, poblados de ábacos enanos, ilustrados esteros donde artistas de amarillos rostros, modelan terracotas, esculpen en márfiles o pintan en anchos quitasoles, rondas de mariposas. Incapaces de descifrar el documento, nuestra fantasía corría desbordada por entre aquellos caracteres sobre los que se le antojaba ver levantarse la alta pagoda de Assakisa dedicada a la casta diosa Kowanon en facas doradas y rojas que esculpía Tensitson o los rasgos límpidos y azules del cono del Tusujiama que sobre un fondo de intenso azul, creyárase escapado del pincel del colorista Korin...

No, resueltamente uno nos decía nada en aquellos caracteres, enjambe de fantásticas arañas que en el papel causaban la ilusión, a nuestra imaginación despierta, de deslizarse como puntos negros, entre los plateados li-

los que tenían la seda dorada de los alambicos... De nuestro ensueño nos sacó la voz calmada del amable comunicante: —En este manifiesto, mis paisanos claman, en los mismos Estados Unidos contra la soberbia yanqui y su hipérbita política expansionista que ha encontrado en Wilson el tipo ideal para llevar adelante esa perversa idea de absorción e imperialismo... si el Japón quiere permitirlo—concluyó orgulosamente nuestro visitante.

Dice el manifiesto: Japoneses: Nuestra patria está llamada a ejercer sus nobles y divinos designios en la Historia de la Humanidad. La luz es la fuerza, el calor y la vida, y nosotros somos los hijos del Gran Imperio donde nace el sol. Después de nuestras luchas en Asia, con China y con Rusia, en las cuales el más espléndido triunfo coronó las armas niponas, el Imperio del Japón, nuestra bella y amada patria, ha tenido que ser considerada como una potencia de primer orden en el concierto universal. Nuestra raza no es ya menospreciada, como antes, por ninguna otra de las que habitan sobre la tierra, y ahora mismo está peleando al lado de los europeos y de nuestros amigos de hoy, los rusos, en favor de la causa de la civilización. S6.0 en el Continente Americano, una raza soberbia que se cree superior a las otras, ha sido capaz de probar nuestra humillación y nuestra vergüenza, restringiendo nuestra inmigración, la boriosa y honrada, arrojando a nuestros hijos de sus escuelas y amenazándonos constantemente por su preteñado dominio del Mar Pacífico.

Esa raza, mejor dicho, ese pueblo, llevó sus soldados y sus cañones, a los mares de Asia y se adueñó de las islas Filipinas, que son vecinas nuestras, para tener una avanzada contra nosotros; se adueñó del Hawaii, donde tanto indio tenían los japoneses, para tener una base naval contra el Japón.

—Dice un diario español que el Gobierno alemán hace grandes esfuerzos para suprimir la religión mahometana en todas sus colonias de África.

—En varias ciudades de España se han hecho grandes manifestaciones, tendientes a conseguir del Gobierno que solucione la crisis que ha motivado la escasez de materias primas para las industrias.

—El Gobierno inglés piensa aumentar los impuestos existentes, en vez de crear otros nuevos; pero los periódicos anuncian que se creará un nuevo impuesto sobre los beneficios de los teatros, cinematógrafos y sobre los billetes de los teatros.

—¿Qué sueño es ese de la conquista del Pacífico para estorbar la expansión comercial y el poderío naval de nuestra amada patria? Y fué más: ¿pretende ese pueblo soberbio e imperialista, después de humillarnos, menospreciarnos y avergonzarnos? Ahora quiere sojuzgar y arrojarnos a nuestras buenas amigos, a nuestros hermanos los mexicanos, que siempre nos han dado grato albergue y cuyo comercio está íntimamente ligado con el nuestro.

—¿Y para qué? Para adueñarse de las costas del Occidente de México y arrojarnos a nosotros del comercio de ellas y enajenarnos la simpatía de los mexicanos.

—Su odio no es contra México, es contra nosotros. Quiéren que México sea una presa de ellos, para darnos un golpe de muerte en el Pacífico.

Japoneses: México es una nación simpática para nosotros; nuestros lazos comerciales son grandísimos; su porvenir mira más al Occidente, al Pacífico, que al Oriente, al Atlántico; es un pueblo de héroes, como nosotros, que jamás consentirá la dominación de una raza dura y brutal como la yanqui. No podemos abandonar a los mexicanos en su lucha con el que se cree más fuerte; los mexicanos sabrán defenderse; pero les hace falta algo, en ayuda, que nosotros podemos darles. Si los yanquis invaden a México; si se adueñan de sus costas californianas, el comercio japonés, la marina japonesa corren un grave peligro, sobre todo hoy que los yanquis nos creen impotentes por la guerra europea, y entonces, nosotros seremos más fácilmente arrojados de nuestro americano y nuestros hijos expulsados de todas sus escuelas.

—Ayudemos a los mexicanos, ayudemos a México contra la rapacidad de los yanquis. Ese odio y gran país es una víctima del odio americano contra el Japón.

Nuestra indiferencia sería falta de patriotismo, pues ya contra nosotros mismos, contra nuestro divino Imperio, que ya se dejó arrebatar el Hawaii, que ya tiene el pie yanqui encima de sus hermosas islas asiáticas; y que hoy se dejaría arrebatar también un buen amigo, tal vez un futuro aliado, y se dejaría entorpecer su comercio y amenazar su poder naval.

—Ya sabéis cuál es nuestro procedimiento sagrado en tierra extraña. Meditad y ponedlo en práctica, en nombre de la gloria del Imperio del Sol Naciente.

Mayo de 50, año de Faisho. En California, E. U. A. Firmado: T. Seki, S. Yamamoto, S. Makino, S. Minakata, G. Nishimura, T. Yamamura, D. Onura, W. Yamaguchi, Ch. Larusvarti, S. Furushie, I. Waniuchi, S. Kamibara, S. Hashimoto, S. Otoguro, T. Maniya, K. Nakayama, U. Omiya, T. Yokota, Y. Kasuga, K. Kusakabe, T. Hamano.

Cuando la lectura acabó, antojóse al receptor que al nipón caballero a tendía esmeradamente, que el reguero de pólvora que ciega al mundo viejo iba a extenderse a América, cuyo porvenir veía en el vertiginoso vuelo de su imaginación, envuelto entre de rochos de luz de incendio que darían con sus lumbres campos de sangre...

EL ARMA DEL BOMBARDEO

El arma del bombardeo está por crear aún. Las flechecillas que pesan 20 gramos se lanzan por paquetes de 500 y al desparramarse cubren una superficie considerable. Esos instrumentos se han revelado como un arma preciosa y excesivamente mortífera.

Los "bombardiers" tiran al tanteo. Algunos descienden en espirales estrechas para aproximarse al objetivo. Garros, en el ataque al convoy que procedió a su captura, estaba a menos de 60 metros del suelo. Otros han descendido 405 metros para ametrallar a un tren en marcha.

Los bombardeos no son verdaderamente eficaces más que desde que se han convertido en verdaderas maniobras de escuadras. Antes las primeras escuadrillas se componían de 18 aparatos solamente; la que ha devastado las posiciones alemanas de Hanthulst contaba 60. Esta táctica que les es propia, es una de las fuerzas de los aliados.

COMO SE CRIÓ UN NIÑO Y LA MADRE RECUPERO SU SALUD

Lo que nos dice un reputado médico de Boston, Mass:

9 Septiembre.—La señora W. tenía un niño de 6 meses y durante ese tiempo no tenía bastante leche para satisfacer al niño que era extremadamente flojo y tan delgado que solamente tenía piel y huesos. Receté a la señora W. 2 tabletas de HORMOTONE 4 veces al día, para ver si aumentaba la leche.

30 Septiembre.—A la señora W. se le ha desarrollado gran apetito, cuanto come es poco, duerme mejor que nunca, el niño también duerme y descanza mejor. La señora W. dice que nunca ha tenido tanta leche, pero no tanta que pueda satisfacer al niño de una sola vez. El niño ha estado enfermo algún tiempo debido a la mala nutrición de leche condensada. Está muy flojo.

4 Octubre.—La señora W. dice que la leche va aumentando y que el niño parece que queda satisfecho. Descansa más por la noche. La señora W. continúa teniendo mucho apetito desde que toma las tabletas de HORMOTONE. El niño parece tener más vida y reconoce las cosas.

20 Octubre.—Dice la señora W. que se ha quedado con HORMOTONE por algunos días y que el niño no está satisfecho con el pecho, que aunque la leche es blanca no es tan buena como cuando tomaba HORMOTONE.

21 Octubre.—La señora W. dice que desde que el niño nació (ya son siete meses) su pecho derecho no tenía leche y le dolía mucho y desde que está tomando HORMOTONE, tiene leche no le duele y el niño se alimenta de ese lado.

23 Noviembre.—El niño está grueso con cara oval y piel blanca. La señora W. continúa tomando HORMOTONE. La madre y el niño duermen mejor por la noche. El niño tiene mejillas rosadas.

Nuestros productos son opoterápicos ya que la Opoterapia es el tratamiento médico científico de mayor prestigio que se conoce, pues ella constituye la última expresión, la más reciente conquista de la medicina moderna.

La Opoterapia es un método terapéutico que se vale de los agentes medicamentosos que producen los órganos y tejidos animales y los jugos extraídos de ellos.

Nuestras puertas y nuestros brazos están abiertos a la humanidad doliente y es nuestro propósito firme atender debidamente a todo el que acuda a nosotros pidiéndonos folletos descriptivos y mandándonos cinco centavos o americano en sellos de correo de cualquier país, para gastos de franqueo, a G. W. CARRICK CO., 23-27 Sullivan St. Departamento Dr. No. B. 7 New York, le remesaremos una cajita con nuestra de HORMOTONE.

Nuestro medicamento se vende en las principales boticas y con toda seguridad en San José.—Hermann y Zeledón.

Ultimas palabras DE hombres célebres

Omar, martalmente herido un persa: "Si vivo, perdonadme; si muero, que vaya a presentarse conmigo al Juez Supremo."

Mahoma: "Señor! he oído tu voz... me vuelvo a tí."

Milton: "He aquí mi aurora". Mirabeau: "Envolvedme en perfumes y coronadme de flores para entrar en el eterno sueño... Dejame morir al compás de una música deliciosa."

Madame Stael: "He amado a Dios, a mi padre y a la libertad."

Napoléon: "Cabeza de ejército."

Nelson: "Bésame, Hardy...! Doy gracias a Dios por haber cumplido con mi deber."

Nerón: "Esa es tu felicidad". Sué, rechazando las sombras negras que al morir querían reducirle: "Dejadme morir libre como he vivido."

Ultimas noticias del cable

Los austriacos se retiran detrás del Bajo Lipa

Informe austriaco. — Al Suroeste de Cusk fuerzas superiores rusas atacaron cerca de Szklina. Bajo la protección de un contraataque alemán, la tropa teutónica, que se retiraba a una posición al Sur de Lutsch, se concentró detrás del bajo Lipa sin que se la molestara.

Los ingleses haciendo recuento de sus presas

LONDRES, 17. — La lluvia y una espesa neblina impidieron de nuevo las operaciones. Nada de anormal hubo en el frente británico. Efectuáronse únicamente acciones locales. Capturamos más alemanes. El total de prisioneros ileos tomados desde el primero de julio asciende a 189 oficiales y 10,779 hombres de tropa. La pérdida de artillería es aún mayor de lo que se anunció. El armamento recaudado incluye cinco obuses de ocho pulgadas, tres de seis pulgadas, cuatro cañones de gran calibre, 37 piezas de artillería de campó, 30 obuses de trinchera, 67 ametralladoras y muchos miles de pertrechos de toda clase. Lo citado no incluye muchísimos cañones ya en nuestro poder, pero no colectados todavía y un sinnúmero que fueron destruidos por nuestra artillería y abandonados por el enemigo.

Se anuncia la partida del "Deutschland"

BALTIMORE, 17. — El *Deutschland* partirá mañana por la noche.

Los rusos toman a Manuevitchy. Brusiloff no es amateur de la guerra de trincheras

PETROGRADO, 17. — En Rusia Suroeste la toma de Manuevitchy, situada sobre la arteria principal del transporte austriaco obligó al enemigo a retirarse de sus posiciones fortificadas con esmero y extremadamente fuertes. El camino está bien construido y el enemigo lo había

provisto con tranvía de sangre. Entre el Styr y una aldea situada a dos millas al Oeste el camino alterna entre las marismas y el bosque. La noche del 7 de julio cañoneamos las posiciones austriacas situadas sobre el camino alto al Sur de Yablunka. Al día siguiente el bombardeo comenzó contra la gran línea de fortificaciones situadas al Norte de Grady; simultáneamente la caballería cosaca y la infantería apostadas al Norte del ferrocarril Kovel-Sarny avanzaron de Malusia sobre Manuevitchy, mientras al Suroeste de Grady se organizaba el ataque contra los alemanes atrincherados en la vedad de Grusiatyn. Se informó que Brusiloff se hallaba sobre el Styr durante la parte postrera de la operación, cuando se atacó simultáneamente toda la población. Esto es característico del sutil jefe de caballería, pues siempre ha confesado que la guerra de trincheras le molestaba. El ataque se combinó de tal modo que las magníficas posiciones a lo largo del camino se volvieron insostenibles tan luego como el ejército se lanzó más allá de Manuevitchy y la división del Sur pasó por Grusiatyn con dirección a Stokpod. Oficiales austriacos capturados confiesan que se evacuaba Grady cuando los rusos la asaltaron y que hay muchísimos centenares de soldados enterrados bajo 20 pies de basura en las cuevas a prueba de bombas.

Los británicos bombardean las líneas entre el mar y Ancre. Algunos ataques franceses son repelidos

BERLIN, 17. — Informe alemán. — En muchos puntos entre el mar y Ancre, los británicos bombardearon violentamente nuestras líneas. Por ambas partes hubo gran actividad de la artillería. Siguiéron ataques locales en que los británicos penetraron en el bosque de Ovillers, lo que dió por resultado un vivísimo combate al Sur de Biaches; pero el ataque o se derrumbó bajo nuestros fuegos o no se desarrolló. Durante la batalla por la posesión de Biaches el número de prisioneros se aumentó en 4 oficiales y 366 números. Extensos ataques franceses se inauguraron el día 15 al Este del Mosa y continuaron hasta hoy por la mañana. El éxito no coronó los esfuerzos franceses en esa lucha, sino que, por el contrario, perdieron terreno en algunos puntos. En el resto del frente no aconteció nada de importancia especial. El avance francés efectuado después de una explosión al Norte de Outches se repelió. En la colina de Colmers efectuamos con buen éxito varias explosiones. Una patrulla alemana hizo unos pocos prisioneros cerca de Ranfroekourt, en Lorena. El 15 pusimos fuera de acción otros dos aeroplanos enemigos.

Una gran organización Comercial fundada para el negocio de exportación a las Américas del Centro y del Sur

NUEVA YORK, 17. — Se ha organizado la "International Commercial Corporation" con un capital de cinco millones de dólares. Se ocupará de la exportación a Centro y Sud América. El Presidente es Joseph Oster del "Fifth Avenue Mortgat Bank" y Vicepresidente señor Pezet, ex-Ministro del Perú.

PROGRAMA

de la retreta que dará la Banda Militar, esta noche a las ocho en el Parque Central.

- 10.—By the beautiful sea — Marcha — H. Carroll.
- 20.—Los desterrados — Obertura — Langlois.
- 30.—Rayo de sol — Pasillo — J. Fonseca.
- 40.—La cigarra y la hormiga — Fantasia — Audrán.
- 50.—Lindas vienesas — Vals — Ziehrer.

Miércoles 19 de Julio de 1916.

ALFREDO MORALES F., Director.

Teatro EL TREBOL

MIÉRCOLES
19
JULIO

El de la culta sociedad. El Cine de mejor proyección

Hoy miércoles FUNCION CORRIDA

La Secretaria de Asuntos Frívolos
--4 PARTES-- y una vista cómica.

¡MUY PRONTO! ¡MUY PRONTO!
La Destrucción de Cartago

W. R. Grace & Co.

San Francisco :: New York :: New Orleans

:- Importadores y Exportadores :-

Agente General para Costa Rica:

F. WISS

--- Apartado 171 ---

Pastillas Richards

del Dr.

la medicina predilecta para curar, impedir y prevenir las enfermedades del estómago. El más eficaz de los remedios para cuanto se relaciona con las malas digestiones o

DISPEPSIA

cuyos síntomas, como jaquecas, vértigos, náuseas, ardencias, cólicos, catarros al estómago, perturbaciones biliosas, gástricas y nerviosas; insomnio, descaño, debilidad, abandono, junto con otros muchos, conducen el sistema a un estado tal de auto-intoxicación y desamparo que lo exponen a la ruina total. ¿Padeces Ud. del estómago? Pues tómelas hoy mismo y pronto dejará de padecer.

Un folleto conteniendo pruebas, convincentes de numerosas curaciones, será enviado gratis a quien lo pida. Dirigirse a

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION
55 Worth Street, New York

Estas Pastillas derraman sobre el mundo felicidad, salud, vida, contento, dicha, gozo, alegría, placer, buen humor. Ahuyentan la dispepsia o sea indigestión crónica con todo su séquito de calamidades. Lo repetimos: Pruébelas en seguida. Fíjese en la marca R con la antorcha.



EL IMPARCIAL

—Se publica todos los días d 1 año—
Director Gerente: Rogelio Fernández Gál.
Administrador: Carlos Soler G.
Jefe de Redacción: Leonardo Montalbán.
Corresponsales: en París, New York, Barcelona y Londres.
Oficinas: Edificio de EL IMPARCIAL, frente al Cuartel de Artillería.
Teléfonos: Dirección 701. Administración 702.
Apartado: 318.
Colaboración solicitada. No se devuelven originales.
(Diario, inclusive los domingos)
Precios de suscripción local y para el resto de Centro América.
 Un mes \$ 1.00
 Tres meses 3.00
 Seis meses 5.50
 Un año 11.00
Para el exterior
 Un año \$ 7.00
Remitidos
 \$ 30.00 por columna y publicación Anuncios
 Para el exterior (oro) \$ 0.15 la pulgada a una columna, y la publicación. Para el Interior: solicite la tarifa.

"Jamás acarrearemos a esta nuestra patria, deshonra alguna mediante actos que estén en pugna con la honradez o la valentía al luchar por los derechos que abandonamos al comprometer que lucha en nuestros flancos. Lucharemos por el ideal y por los sagrados tesoros de la patria, tanto solos como en compañía de los muchos que nos sigan; respetaremos sus leyes y nos esforzaremos por aquellos que están sobre nosotros y las hayas aullando o violado guardados, hacia ellos ese mismo respeto y reverencia; nos esforzaremos sin descanso por crear en el público el sentimiento del deber cívico. De esta manera, por estos medios, legaremos a nuestros hijos una patria más grande, mejor y más hermosa, que la que nos fue legada a nosotros".

(Juramento de los Jóvenes de Atenas)

San José, 19 de Julio de 1916

Don Leonidas y "El Imparcial"

No recordamos quién fue el que dió la definición del periodista, diciendo que "es un hombre que vive atareado metiéndose en todo lo que no le importa". La definición es por lo menos graciosa aunque no cierta, pues los periodistas somos a la verdad seres abnegados, que vivimos preocupados de cuanto a los demás le interesa, con la mira de procurar su bien, prescindiendo en absoluto del nuestro, que por razón de nuestro ingrato oficio casi siempre carecemos de él. Pero demostremos aquella definición por buena, aunque no sea más que para que a nosotros se nos pueda aplicar con justicia en el caso de que vamos a tratar.

Y este no es otro que la insinuación hecha por EL IMPARCIAL, de que no consideraba que fuese correcto que el talentoso diputado don Leonidas Pacheco, fuera como tal a defender en el Congreso el contrato Greulich desde luego que era de suponerse que tenía algún interés personal en él, puesto que como particular lo había estado defendiendo por la Prensa, y por otros medios más eficaces aunque menos ruidosos. El interés personal en este caso, es de esos hechos que todo el mundo puede jurar, aunque nadie lo pueda probar, y EL IMPARCIAL no hizo más que seguir en eso lo que cree la opinión.

Por su parte el Licenciado Pacheco dice que, aun suponiéndole ese interés, no ve la incorrección que puede haber en que él vaya a defender el Contrato en el Congreso, puesto que de otro modo los diputados que fuesen miembros de cualquiera facultad—abogados, médicos, dentistas, ingenieros—debían excusarse de participar en los debates de la Cámara, cuando de asuntos relacionados con su profesión se tratara, por el interés que en ellos pudieran tener. El argumento es especioso; y para que en lo sucesivo no prive como de buena ley, y apoyados en él algunos diputados del futuro conviertan la Cámara Legislativa en Lonja de Comercio, para sacar a la luz particular intereses, es por lo que sobre ese delicado asunto nos hemos resuelto a escribir estas líneas.

Es claro que en todo cuanto se legisla, los diputados al Congreso

tienen algún interés, puesto que se legisla para provecho de la comunidad de la cual ellos son miembros, y si damos por bueno el argumento del Licenciado Pacheco, habríamos de considerar como interés privado el interés público, y entonces nos iríamos tan lejos, que por decoro de los señores diputados el Congreso quedaría cerrado. Pero no es de ese género de intereses del que se trata en el caso presente. Los que atañen a la comunidad social, o a gremios, corporaciones, facultades o clases determinadas, dan, por su vasta comprensión, carácter de neutralidad respecto de ellos a la persona del diputado, cualquiera que su condición individual sea, porque el interés de la muchedumbre lo envuelve todo, desapareciendo dentro de él el del individuo.

No sucede lo mismo cuando se trata de los intereses de una persona o compañía. El diputado que de alguna manera tenga participación en ellos, al representarlos en la Cámara deja de hecho su investidura de representante del pueblo, para serlo de la empresa en cuyo favor aboga. Esto es de sentido común, y candoroso sería que nos extendiéramos en largos discursos para demostrarlo. Recordamos haber leído a ese propósito una hermosa frase de Paul Deschanel. Un colega suyo de la Cámara francesa, miembro de una firma comercial respetable, le hablaba cierto día de una propuesta para la provisión del ejército presentada por su casa, demostrándole con números la conveniencia de que fuera esa la preferida dentro del presupuesto que se iba a votar, a lo cual Mr. Deschanel le dijo por fin así: "En todo cuanto usted me acaba de exponer tiene mucha razón, y a la propuesta de su casa le daré mi voto; pero si usted va a defenderla en la Cámara como aquí lo ha hecho, comprenderá que no tiene pudor, y mi voto le será negado."

El ejemplo que precede nos parece gráfico, aunque el famoso parlamentarista no se entretuvo en dar las razones por las cuales pensaba de aquel modo. Y sepárese que si nosotros tratamos de ese asunto, y en aquella autoridad nos apoyamos para estar de acuerdo con EL IMPARCIAL en el mismo sentido, lo hacemos con presunción de los negocios que se tratan actualmente en el Congreso, y sólo con ánimo de que se establezca el precedente de que sin faltar al decoro, ya que no a las instituciones que ciertamente no prohíben, puedan los diputados abogar en el Congreso por negocios en que estén interesados, porque habría en eso algo que parece en pugna con los deberes de su mandato popular.

Y al decir que prescindimos de los asuntos actualmente tratados por el Congreso, queremos referirnos en especial al contrato con el Doctor Greulich, de cuyas ventajas o desventajas no juzgamos, y al inteligente diputado don Leonidas Pacheco, para quien siempre tendremos frases de cordial y sincera admiración.

—AVERROES.

El total de las bajas rusas producidas por la gran ofensiva.—Siguen los ingleses deteniendo la correspondencia

SAYVILLE, 17. — La "Transocean" informa que las bajas rusas en la gran ofensiva hasta el primero de julio ascienden a 16,000 oficiales incluyendo a 17 generales y 39 comandantes de regimiento y 248 mil hombres de tropa. El Ministro de Correos anuncia que los británicos retiraron toda la correspondencia de los vapores de la "Mala" danesa "Frederich VIII" y "Oscar II". Las autoridades postales noruegas informan que los británicos se opusieron a toda la correspondencia que llegaba al "Bergensfjord".

Crónica Parlamentaria

El Secretario de Fomento envía los documentos pedidos por la Cámara relativos a propuestas petroleras

EL MONTE NACIONAL DE PIEDAD

ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura del acta de la sesión anterior.
- 2.—Correspondencia.
- 3.—Emisión de los Decretos siguientes:
 - a) Baños termales de Carabago;
 - b) Título de propiedad a vecinos de Fonseca;
 - c) que reglamenta el Cuerpo Telegráfico.
- 4.—Proposiciones o nuevas iniciativas.
- 5.—Continúa la discusión de los dictámenes sobre el asunto petrolero.

EMPIEZA LA SESION

Bajo la Presidencia del Licdo. don Máximo Fernández, empezó la sesión a las 3 p. m.

Leída el acta anterior fué aprobada, y luego firmada.

REVISION DEL ACTA

El diputado Francisco Mayorga Rivas dijo que en la sesión anterior había votado contra el proyecto de ley que permitía al Monte Nacional de Piedad continuar sus negocios por 25 años más, en la inteligencia de que se iba a presentar o no más amplio sobre el mismo asunto; considera la institución mencionada como altamente beneficiosa para todas aquellas gentes, que en casos de necesidad, no tienen otra cosa a qué echar mano si no es a este establecimiento. Por tal razón, pide se revea el acta anteriormente aprobada.

La Mesa puso a discusión la revisión pedida.

UNA TESIS CONTRARIA

Contra la proposición de Mayorga se pronunció el diputado don Tobias Zúñiga Montufar, declarando que era cierto que el Monte Nacional de Piedad tenía de plausible que beneficiaba una gran cantidad de empleados públicos, librándolos de caer en las "amb osas" "sociedades" por otra parte la antes dicha institución era un verdadero elefante blanco para el Estado, pues según estaba estipulado las rentas públicas percibirían un interés de 10 por ciento mensual por los \$ 40,000 que en el Monte tenían invertidos; pero a pesar de tal estipulación, el Gobierno no había percibido, durante todo el tiempo que el Monte Pío ha actuado, ni cinco céntimos de colón. De manera que casi puede decirse que el Gobierno ha perdido una suma igual a la allí invertida por falta de pago de intereses. Pero en cambio, resulta que los accionistas particulares sí han percibido hasta el 2 por ciento de intereses. En el Banco Internacional se puede crear, y así anuncia que lo propondrá, un departamento encargado de la compra de giros de empleados públicos, mediante el módico descuento del 1 por ciento; después atacó el sistema del Monte Nacional donde nunca se da una cantidad justa por las prendas que allí se llevan. Estas razones lo llevan a negar su voto a la moción de Mayorga Rivas para que se revea el acta.

UNA TESIS EN PRO

El representante Cortés se declaró por la revisión pedida por el diputado Mayorga, apoyándose en que es necesaria la existencia del Monte de Piedad, pues beneficia tanto a los empleados públicos como a los demás necesitados. Según el proyecto de Zúñiga, se beneficiarían solamente los empleados públicos, mientras que los otros necesitados tendrían que recurrir a los usureros.

HABLA UNO DE LOS DICTAMINADORES

En virtud de ser uno de los miembros de la Comisión que informó de este asunto, el diputado don Claudio Coto, manifestó su

extrañeza de la sesión anterior al ver desestimado en 3er. debate el proyecto por ellos recomendado para prorrogar el plazo de vida al Monte Pío Nacional. El cree que, en realidad, tal institución no ha llenado más que a medias el fin para que fué creado; pero la hubo de recomendar en su informe, porque a falta de otra institución mejor de esta índole... Le es muy simpática la idea de establecer en el Banco Internacional un departamento igual al Monte Nacional, y si la encuentra completa no podrá negarse a aceptarla.

EL MONTE DEBE CONTINUAR BANDO SOMBRA A LOS APURADOS

Don Cleto González Víquez declaró que habían pasado 24 horas desde que la Cámara había rechazado el proyecto de ley para mantener el Monte Nacional de Piedad, y él todavía no salía del asombro que tal disposición le causara. Pero ha visto que no es lo que se quiere concluir con tal institución, sino reformarla, transformarla. Pero no encuentra decoroso que el Banco Internacional, que no es un Banco según don Cleto, se ponga a recibir en empeño máquinas de coser y guitarras viejas. Por otra parte, cree que si en el Internacional se establece el departamento para la compra de giros en las condiciones propuestas por Zúñiga, se beneficiarían los empleados; pero si tal departamento se instituyera no sería obstáculo para la continuación del Monte. Sostiene que éste ha sido altamente beneficioso, y si más no lo ha sido es por culpa del escaso capital de que dispone, \$ 100,000; además el Gobierno no debe, ni nunca ha pretendido, hacer negocio con los \$ 40,000 que tiene allí empleados como en una obra de beneficencia. Admite que la institución que se discute tenga necesidad de emiendas, pero sería un error suprimirla, lo mismo que error sería convertir en casa de empeños, en Monte Nacional de Piedad, al Banco Internacional. Apoya a Zúñiga en el sentido de crear en el Banco antes mencionado, el departamento para giros de empleados públicos; habla largamente de los beneficios del actual Monte Pío, y declara que votará con la moción de Mayorga.

LA WEST INDIAN OIL CO.

La carta de don Alberto Moreno dice que en representación de la West Indian Oil Co., está dispuesto a entrar en transacciones con el Gobierno para la explotación del petróleo que se encuentra en el país. Dice que su compañía cuenta con \$ 3,000,000 y el capital idóneo para emprender los trabajos; que si se llega a un acuerdo emplearía \$ 100,000 en trabajos de investigación inmediatamente, depositando \$ 36,000 como garantía en el Banco que el Gobierno designe. Luego hay otra comunicación en que el señor Moreno hace saber al señor Ministro que ha recibido un cable de sus representantes autorizándolo para que firme un contrato sobre el negocio, adoptando las mismas bases generales del contrato Pinto-Greulich, pero mejorándolas en favor del Gobierno.

CONTRA EL MONTE SIGUE EL DIPUTADO ZUSIGA M.

El Lic. Zúñiga manifestó que el Lic. González lo había comprendido con la misma facilidad con que el señor Lic. Soto lo había dejado de comprender: la prueba es que don Cleto se había manifestado de acuerdo con su proyecto. Atacó de nuevo la fundación llamada Monte Nacional de Piedad, y leyó su proyecto de ley tendiente a establecer en el Banco Internacional un departamento en el que se comprarían giros de empleados públicos mediante el descuento fijo del 1 por ciento mensual.

El diputado Soto Álvarez empieza leyendo al diputado Zúñiga por su manera de hablar, por su "ono" y hasta por sus ademanes. Luego manifiesta que no debe recargarse todo sobre el Banco Internacional, pues este Banco de emergencia no tiene todavía, según dijo, nada de sólido. Propone que si el Gobierno garantizara a los accionistas el 10 por ciento anual, el Monte Pío tendría muy pronto \$ 300,000 con los que si llenaría su misión.

UNA CITA DE RENAN

Don Víctor Guardia, hombre de letras y de justicia, cree que

en este caso la verdad debe encontrarse en el centro, como dijo Renán: los señores Zúñiga y González Víquez tienen razón, y por lo tanto él votaría porque continúe el Monte de Piedad y porque se instituya en el Internacional el departamento proyectado por Zúñiga.

LA REVISION ES ACORDADA

Don Claudio Coto no cree, después de haber oído leer a Zúñiga su proyecto, que tal proyecto sustituya con ventaja al Monte Nacional de Piedad. Por lo mismo, pues quiere que con una institución de esta índole no sólo se beneficien los empleados públicos, votará con la revisión pedida.

Agoada la discusión sobre el punto, y puesta a votación la propuesta del diputado Mayorga, fué admitida.

SIGUE EL DEBATE SOBRE ASUNTOS PETROLEROS

Después de leídas y aprobadas las fórmulas del Decreto que para tal trámite se señalan en la orden del día, el Presidente anunció que se iba a continuar el debate de los asuntos petroleros. El Primer Secretario leyó la nota del Secretario de Fomento don Enrique Pinto Fernández, quien envía los documentos solicitados por la Cámara a moción del diputado don Ricardo Coto. Los documentos enviados son: 1o. propuesta de Mr. Jones; 2o. carta de don Alberto Moreno; 3o. bases presentadas por Mr. W. E. Jones; 4o. forma de contrato propuesta por don Alberto Moreno. Agrega el señor Secretario de Fomento que a todos se les contestó que al Ejecutivo le era imposible entrar en tratos hasta tanto el Congreso no decidiera del contrato ya firmado con el Dr. Greulich sobre estos asuntos.

LA WEST INDIAN OIL CO.

La carta de don Alberto Moreno dice que en representación de la West Indian Oil Co., está dispuesto a entrar en transacciones con el Gobierno para la explotación del petróleo que se encuentra en el país. Dice que su compañía cuenta con \$ 3,000,000 y el capital idóneo para emprender los trabajos; que si se llega a un acuerdo emplearía \$ 100,000 en trabajos de investigación inmediatamente, depositando \$ 36,000 como garantía en el Banco que el Gobierno designe. Luego hay otra comunicación en que el señor Moreno hace saber al señor Ministro que ha recibido un cable de sus representantes autorizándolo para que firme un contrato sobre el negocio, adoptando las mismas bases generales del contrato Pinto-Greulich, pero mejorándolas en favor del Gobierno.

MR. JONES OFRECE MAS VENTAJAS QUE GREULICH

Se leyó enseguida la propuesta hecha a nombre de cuatro importantes empresarios de Pensylvania, por Mr. W. E. Jones, quienes ofrecen al Gobierno \$ 25,000 si se aprueba su contrato; ofrecen emprender los trabajos 10 días después de firmado el contrato y aprobado, depositando \$ 100,000 como garantía de esto en un Banco de los Estados Unidos; en los seis meses siguientes se comprometen a tener perforado el primer pozo; ofrecen al Gobierno el 12 por ciento sobre las ganancias y si se encuentra petróleo la exclusiva de explotación será para ellos durante 50 años, pasando luego a poder del Estado; por esta exclusiva darán al Gobierno \$ 100,000. Se obligan además los concesionarios a no emprender otros negocios que no sean petróleo y a no recurrir en caso de divergencias a la vía diplomática sino a los Tribunales de Costa Rica. Para

Vida deportiva

Fue solicitada la hermosa plaza de San Francisco para el match de foot-ball que el progresista Club Colón proyecta dar el domingo próximo en honor de don Florencio Castro.

Se jugó en Desamparados el match que la Alianza desamparadense dedicó a don Venerando Contreras.

GRATITUD

Al concluir los 21 días de arresto a que fué condenado por no haber dado la firma del anteojo de un artículo que publicó "El Pacífico" contra el Lic. don Juan Manuel Rodríguez, en octubre del año pasado, cumulo con el deber de rendir, por este medio, las más expresivas gracias a las personas que han comprometido mi gratitud con sus edmostraciones de cariño en toda forma.

A los centros obreros que han dictado acuerdos que me honran y que revelan su acendrado compañerismo;

Al culto y bondadoso caballero Alcalde de la Cárcel, quien con sus comportamientos atrae simpatías al Gobierno;

A sus celosos empleados que con las constantes muestras de aprecio hicieron más agradables mis horas de cautiverio, y

A los amigos que por la prensa han patentizado sus sentimientos de solidaridad; quiero hacerles de un modo especial mis manifestaciones de adhesión y de reiterarles los sentimientos de profundo agradecimiento.

EMILIO ALPIZAR A.

Puntarenas, 18 de julio de 1916.

MUERTE DE UN PATRIARCA A LOS 115 AÑOS DE EDAD

Humo, 18. — Por telégrafo. Ayer murió en esta localidad a la edad de 115 años don Evaristo Martínez Domínguez, pensionado por la nación y uno de los primeros pobladores de este caserío.

CORRESPONSAL

patentizar el crédito de que gozan los representados de Mr. Jones, presenta documentos que comprueban que tienen compañías cuyo capital pasa de cien millones de dólares y que los bienes raíces de los señores empresarios valen más de cincuenta millones de pesos americanos. Enumera, además, sus posibilidades y su enorme crédito.

PROPUESTA MORENO

Se empezó a leer el contrato que por medio del señor Moreno propone la West Indian Oil Co.; las condiciones de esta Compañía duplican en favor del Gobierno todas las ventajas que brinda el señor Greulich; los depósitos ofrecidos por Greulich los duplica la Indian Oil, y acorta los plazos; ofrece el 10 por ciento de las ganancias en favor del Gobierno; un año después de aprobado el contrato habrá invertido \$ 100,000 en investigaciones, lo que se garantiza con un depósito de \$ 30,000 hecho 30 días después de aprobado el contrato en el Congreso.

En 3 años debe haber invertido \$ 500,000 y si no pagará al Gobierno \$ 100,000. En 7 años habrá invertido \$ 1,500,00, garantizados con \$ 60,000.

Siendo las 5 de la tarde, se suspendió la lectura del proyecto de contrato, y se levantó la sesión.

Noticiero de la ciudad

Se efectuó un baile en casa de Calisto Solano, en celebración de unos novios.

Contrajo matrimonio el joven Juan Rafael Segura con la señorita Ester Solano.

Falleció la menor Daisie Hernández García, hija de Herminio Hernández y Otilia García.

Murió la menor Elvira Porras Artavia, hija de don Luis Porras.

Verificóse un alegre rosario en casa de don Manuel Zúñiga.

Muy concurrido estuvo el baile que se verificó en el Club de pañaderos "Amor y Libertad".

Sufrió un síncope doña Angeli Robles de Castro, frente a "La Magnolia". Fue conducida en un coche a su casa de habitación.

De cólera infantil murió la menor Marta Ortega, hija de doña Julia Ortega.

En la calle 10 Sur se verificó un baile en casa de Celia Castro.

Tito Chacón sostuvo riña con la señora Pura Seas a las 2 a. m. A Chacón se le escapó un tiro de revólver.

En la calle 12, entre avenidas 12 y 14, existe un derrame de agua que perjudica a los vecinos.

Brote epidémico en el Yas

Entre los niños de las escuelas del Yas hay algunos atacados de la enfermedad llamada en inglés "yars" consistente en erupciones cutáneas, sumamente contagiosas. Algunos padres de familia se acercaron al Inspector de Escuelas de Limón y le manifestaron que por tal circunstancia no enviarían a sus niños a ese plantel. Se le dió cuenta del suceso al Gobernador de aquella provincia, a fin de que el Médico del Pueblo de Guápiles se traslade a Guácimo a examinar esos niños y deje orden a la Directora para que de conformidad con el dictamen médico retire a esos niños mientras la superioridad respectiva resuelva lo conveniente.

Velada de los Boy-Scots ramonenses

El 20 del corriente se efectuó una gran velada literario-musical en el teatro "Minerva" de San Ramón a favor del Cuerpo de Exploradores de aquella ciudad. La entrada fué gratuita; únicamente se puso en la puerta una bandeja para recoger el óbolo con que cada cual tuvo a bien favorecer a los boy-scouts.

Don Mariano Figueres pronunció un hermoso discurso; don Joaquín Montes de Oca ejecutó la canción napolitana "In Rosa"; recitó un poema la señorita Arabela Gamboa.

Tuvieron también números a su cargo José J. Salas, el explorador Máximo Acosta, José María Figueres y la señorita Mery Vázquez, María del Rosario Calvo, María Zamora, Arabela Gamboa, Caridad García, María T. Vargas y Abigail Carmona.

La velada fué un acontecimiento.

TEATRO VARIEDADES

Miércoles 19 de Julio de 1916.

Función corrida a las 8 p. m.

El hermoso drama en cinco partes y que lleva por título:

EL TESORO DE KERMANDIA

LUNETAS O BUTACA 0-50

Muy pronto: ROCAMBOLE

TEATRO ACTUALIDADES

MIÉRCOLES 19 DE JULIO DE 1916

Dos tandas económicas, en primera tanda.

PRUEBA TRAGICA

En segunda tanda, estreno del

Príncipe encantador y Max y Juana

Luneta 0-20

Galería 0-10

Pronto debut de Capilla-Ruiz y Repeto

Noticiero diario

de Centro América

Por telégrafo
y correo

GUATEMALA

Guatemala.— Procede de Nueva York llegó acompañado de su esposa, el ingeniero Mr. Summer (E. Shaw), constructor de varias líneas ferroviarias de Centro y Sur América y director de los trabajos del ferrocarril de Guatemala.

—Cerca de Sanarate hubo un percance ferroviario, sin ocasionar desgracias, solamente seis horas de atraso.

—Falleció la señorita Jesús Coronado.

—Don Carlos Monzón, de Quezaltenango, irá a Francia.

—En Barberena construyese activamente el Templo de Minerva.

HONDURAS

Han continuado los temblores en el Departamento de Santa Bárbara. Tienen carácter local, y temen por lo tanto que de un momento a otro pueda ocurrir una catástrofe.

—Los periodistas están haciendo viajes de estudio a las zonas apartadas del país y aportando datos para que el capital afuera a esas regiones casi vírgenes en donde abundan las maderas y la tierra es fértilísima.

—De Amapala están saliendo artísticos del país para Salina Cruz, puerto de México.

—El chapulín no existe en el país. Fue destruido por el cocobacho de Heredia. Con tal motivo han sido ya desmontados los Laboratorios que existían en San Pedro Sula y otros lugares.

EL SALVADOR

Don Pedro J. Alvarez ha comprado la empresa de transportes, que en Zatelecote tenía don Antonio Silva.

—En la región oriental de la República ha escaseado la moneda nacional. He ahí las muchas dificultades para las transacciones comerciales.

—En San Miguel se cotiza a \$15 la fanega de maíz.

—Don B. Appel ha puesto al servicio público una nueva embarcación entre La Unión y Amapala, embarcación que presta grandes comodidades a los viajeros.

SE ALQUILA

La casa del Canónigo don Ricardo Zúñiga. Es la mejor y más cómoda e higiénica de Aranjuez.

Para informes en la casa de don Ramón Ulloa

Labores de Fomento

Se han remitido a Alajuela algunas cantidades de venenos destinadas a emplearse en la destrucción del saltón de San Pedro de Poás.

El Agente Principal de Policía de San Pablo de Puriscal informa que en las riberas del Río Grande no hay saltón, pues, por cuenta de la Compañía Minera, fue destruido en dos semanas.

Al laboratorio Químico Comercial fueron remitidas dos muestras de minerales, mandadas por don Climaco Pérez.

Se ha solicitado la exposición y

proyecto de contrato presentado por los señores Rudin y Jiménez para establecer el servicio de cable entre Puntarenas y Conto con sus escalas, aprovechando al efecto la balandra nacional "Josefita".

En vez de la alcantarilla que se pensaba construir en el yurro de Tapezco se levantará un puente de madera.

Se gastarán 300 colones en reparar el antiguo edificio que ocupa el Departamento de Anquiostomias.

Asteriscos escolares

En la Jefatura Técnica se recibió el cuadro demostrativo de la labor realizada en la cocina escolar de San Pablo de Heredia.

Desde el tres del corriente funciona en el nuevo local de la casa de don Emanuel García la Escuela de Párvulos Número 3.

Fue aprobado el nombramiento de don Ricardo Masís para el cargo de maestro en la Escuela de Orosi por el término de la licencia concedida a doña Elena Solano de Corrales.

Se construirá en breve un edificio escolar en el distrito de San

Ramón del Cantón de La Unión.

Existen quejas por la inasistencia escolar en las escuelas de Alajuelita, Zapote, Pavas, Uruca, Osejo e Ipís, Labrador y Guayabal.

El Inspector de Escuelas del circito primero de Guanacaste, solicita que se eleve a la categoría de distrito escolar el caserío de Quebrada Honda.

Don Joaquín Arias Camacho rindió fianza para garantizar al señor Juan J. Arias Camacho como Tesorero Escolar del cantón de Flores.

Local céntrico para comercio

Del primero de agosto en adelante se alquila el que ha ocupado la Ferreteria Lahmann.

PAULINA C. DE LAHMANN.

Revista quincenal del mercado de café

(Casa F. Badoureaux)

Havre, 15 de junio, 1916.

Mayor intensidad que nunca, si cabe, se ha visto en el movimiento de nuestro puerto y a pesar de que la mano de obra es algo más abundante, por la cantidad que de ella nos está proporcionando el Gobierno, los vapores tienen a veces que esperar algunos días en bahía antes de atracar a los muelles por estar ocupados éstos, y llenos los almacenes públicos y particulares.

Nunca había tenido el Havre tantas entradas y salidas de materias primas. Esto se debe a que nuestro consumo se encuentra muy aumentado con los ejércitos ingleses y belgas que combaten con nosotros en el Norte de Francia y que tienen que surtir de lo que aquí recibimos de los países de Ultramar.

Este gran consumo hace que todo lo que llega se vende en el acto y como no tenemos existencias, los precios se mantienen muy firmes y en alza para la mayor parte de los productos.

En cuanto a los riesgos de guerra que temen algunos exportadores, puede decirse que no existen puesto que desde que se rompieron las hostilidades, hace más de 22 meses, ningún vapor ha sido torpedeado de los que vienen al Havre desde las Antillas, México, Centro América, Venezuela, Colombia, etc., de manera que el único recargo que hay es la prima de seguro contra riesgos de guerra, que bien compensado queda, lo mismo que los fletes, por precios que se consiguen y que son superiores a los de cualquier otro mercado consumidor.

CAFES (los 50 kilos).—Durante el mes bajo revista del mercado especulativo ha seguido desprovisto de interés y las pocas operaciones en costo y flete del Santos Good Average muestran una ligera baja sobre las cotizaciones anteriores; pero la situación estadística es fuerte y los brasileños no parecen dispuestos a aceptar una nueva baja porque los stocks en Río y Santos son bastante reducidos.

El abastecimiento visible al 10 de junio no pasaba de 7,250,000 sacos contra 8,225,000 en 1915 y 11,607,000 sacos en 1914. Este stock mundial es el más reducido que se ha registrado desde hace muchos años, y como los fletes y demás gastos son mucho más altos que en años pasados, no es posible que sobrevenga una fuerte baja.

En disponible la situación sigue fuerte: las entradas de cafés suaves son pocas y nuestro consumo

ha duplicado desde que estalló la guerra. Los precios han subido todavía más para los cafés sin lavar, que escasean, que para los lavados, porque el gran consumo de las tropas absorbe todo lo que recibimos en cafés ordinarios.

Cotizamos firme:

Centro América

Nicaragua: sin lavar frs. 95 a frs. 97; lavados, frs. 98 a frs. 105. San Salvador: sin lavar frs. 96 a frs. 98; lavados frs. 98 a frs. 110. Costa Rica: sin lavar frs. 92 a frs. 99; lavados frs. 100 a frs. 115. N. B.—El quintal español corresponde a 46 kilos.

En contestación a las preguntas de varios amigos hacendados, participo a mis clientes que puedo recibir cafés en pergamino y beneficiarlos aquí.

La merma es, más o menos, de 16 a 20%, y el costo 2 frs. 50 a 4 frs los 50 kilos sobre café limpio. Recomendando que los cafés que se embarquen en pergamino estén muy secos y limpios para evitar una fermentación en el camino, y para que puedan alcanzar aquí precios altos, lo que sucede siempre cuando llegan en buen estado.

CACAOS (los 50 kilos).—Aunque las ventas han sido pocas, debido a la escasez del azúcar, los precios se han sostenido. Seguramente la demanda de Cacao aumentará bastante, por haber entrado últimamente una regular cantidad de azúcar de caña de nuestras colonias y de Cuba, y como nuestro stock es solamente de 57,663 sacos, contra 72,891 en 1915 y 287,427 en 1914, es fácil que los precios suban algo.

Cotizamos firme:

Nicaragua y Maracaibo, frs. 140 a frs. 150.

Colombia, Costa Rica y Honduras, frs. 130 a frs. 140.

CUEROS (los 50 kilos).—Se vendieron las pocas existencias que teníamos en salados y secos, y no siendo suficientes las entradas para el enorme consumo que se hace de cuero curtido, nuestras ventas tuvieron que importar de nuestros vecinos lo que les hacía falta para su fabricación y esto dio lugar a una alza de 10 a 15% sobre todas las precedencias.

Todo lo que llegue en salados verdes, salados secos y secos, se ha de vender en el acto a precios que cotizamos firme:

Centro América

Costa Rica, Guatemala, San Salvador, Nicaragua y Honduras, salados verdes frs. 140 a frs. 165; secos, frs. 185 a frs. 210.

SUCESOS LOCALES

Ocurrió una desgracia en casa de don Bibiano Castillo, en la calle Sa. Sur: dos chicos del señor Castillo y uno de la vecindad jugaban en el patio junto a un pozo al parecer cegado, pero que con las últimas lluvias se hundió sufriendo el menor José Castillo una lesión en la cabeza y varios golpes en la pierna.

La señora Rosa Montoya sigue mejor. Como debe recordarse, esta pobre mujer estaba sirviendo en casa de la familia Avalos (barrio Keith) y le cayó una alfaja de la cocina en la cabeza. La señora Montoya piensa entablar reclamación por el daño que se le ha causado. En lo que tiene mucha razón.

Don Alejo Morales sorprendió

ayer a una ex-servienta, echada de la casa por haber castigado a una niña, tratando de forzar el aposento en que se guardan las joyas de la familia. Averiguó que para tal robo estaba en combinación con su cochero, pues la doméstica al verse sorprendida lo reveló todo. El señor Morales perdonó a la mala mujer, y le previno no reincidir en sus malos propósitos.

A doña Angélica de Bustos le hicieron un hurto casero: una su prima cuyo nombre reservamos, mientras andaba en el Teatro se apoderó de un collar, dos anillos de brillantes, unas ligas, un corset, y otras prendas. Por casualidad se encontró con ella en la calle y le decomisó el bulto sospechoso.

Sociedad Española de Beneficencia

Se convoca a los señores socios a la Junta semestral ordinaria que se celebrará en el salón del Centro Español, a las 2½ p. m. del domingo 23 del actual.

San José, 12 de julio de 1916.

F. HERRERO,
Presidente.

A DEL BARCO,
Secretario.



Dos individuos de apellido Sababria y Murillo, queriendo dar desahogo a sus instintos poco recomendables, armaron un escándalo fenomenal en su casa, dando oportunidad a que la policía diera pruebas de su celo.

—Luis Peña se llama un albañil que dedicado a sus trabajos reside en esta capital y Barrantes es el apellido de un hombre que habiéndose enamorado de las herramientas de Calvo y creyendo que estábamos en tiempo de la Comuna, decidió cargar con ellos, como en efecto lo hizo. La policía, que que avisada de esta prueba de liberalidad de Barrantes, anduvo lista conduciéndolo a lugar seguro.

—Por ebriedad fue detenido un hombre de apellido Sánchez.

—A consecuencia de un ataque de asma falleció la anciana María Quesada, de 65 años de edad.

—El novillo que conducían con la sana intención de venderlo los individuos Amadeo Oreamuno y Modesto Monge, fue reclamado a la autoridad por su legítimo dueño, el cual es vecino del barrio de la Sabana.

—A Adela Picón le sustrajeron hace días de su casa de habitación un cofre del cual le robaron los objetos siguientes:

Un anillo de brillantes, un medallón de honor, un medalloncito con cadena, un anillo de chispas y zafiros, otro anillo labrado de piedras verdes, un reloj de señora, otro anillo con iniciales, dos monedas de oro, una turca y otra francesa, una medalla de plata y un reloj labrado de oro y plata.

La policía de investigación está ya sobre la pista de los malhechores, pues ya varios objetos han caído en su poder.

La muerte de don José María Víquez

En la ciudad de Heredia dejó de existir el distinguido caballero, ex-Gobernador de la Provincia, don José María Víquez Zamora, perteneciente a una de las apreciadas y distinguidas familias del país.

Ayer a las diez de la mañana se efectuaron sus funerales y entierro que fueron muy concurridos, y a los cuales asistieron muchas personas de esta ciudad y de otros lugares vecinos.

Con motivo de tan luctuoso suceso enviamos nuestro pésame a sus hijas las señoritas Lolita, Ester y Anita, a su hermano don Faustino y demás familiares.

Obras Públicas

En la Sección de Construcciones se están preparando los planos para las escuelas que se van a construir en la ciudad de Alajuela: una en el terreno de propiedad de la Junta de Educación, frente a la Escuela Superior de Varones y otra en el lugar que actualmente ocupa la Escuela de Niñas.

La misma Sección de Construcciones ha recibido órdenes para preparar los planos del Mercado de San Mateo, del Hospital de Santo Domingo de Heredia y de la casa municipal de San Pablo de Tarrazá.

Se ordenó también a la citada Sección proceder a la mayor brevedad a hacer las reparaciones de la casa que en Puntarenas ocupa el Hotel Londres y que es propiedad del Gobierno por traspaso de la deuda del fallido Banco Comercial.

Se dispuso que el Jefe de Construcciones, quien está encargado de hacer los estudios para las cloacas de Puntarenas haga también los estudios preliminares para la instalación de la cañería en el puerto de Manzanillo, hacia donde partirá pasado mañana.

Los naufragos del Bongo "Lagarto"

Ingresaron al Hospital de Puntarenas los marinos Narciso Gómez y Jenaro Gorgona, heridos de gravedad en la cara y en el pecho, con motivo de la explosión que ocurrió en el bongo "Lagarto", que venía cargado de manguano y con seis latas de gasolina. La explosión ocurrió en las últimas horas de la madrugada del jueves retro-próximo, a la altura del puerto llamado Guiones, por imprudencia de un tripulante que encendió luz en la bodega.

Algunos de los marinos cayeron al agua; la nave se volcó. Hasta las 5 a. m. fueron recogidos los naufragos por la lancha "Eva", que pasaba casualmente por el sitio de la tragedia.

El herido de ayer

El joven Ernesto Vega, de oficio panadero, fue lesionado ayer a medio día en la mejilla izquierda por un sujeto de apellido Jiménez, y por asuntos baladís.

Se le condujo a la Segunda Sección, de donde pasará a la Agencia el asunto.

Tuvo lugar el hecho sangriento en la esquina del establecimiento "La Cabaña".

La demanda de las señoras Varela

Las señoras Juana y Dolores Varela, damnificadas con el incendio que destruyó la Fábrica Nacional de Galletas de don Miguel Elías han presentado demanda contra dicho señor por una suma de varios miles de colones.

Como debe recordarse Elías en un reportaje nos dijo que tenía un seguro en la Fábrica Nacional por 10.000 colones, con lo cual no se rezarcía de las pérdidas que el siniestro le ocasionó.

El baile de la Sociedad Federal de Trabajadores

Muy animado y concurrido estuvo el baile que se efectuó el domingo en el salón de actos públicos de la Sociedad Federal de Trabajadores. El conferencista don Matías Gómez cosechó muchas palmas con su brillante, fácil y expresiva palabra.

Entre las señoritas presentes y que tomaron parte en el baile que siguió a la conferencia recordamos a Celia Albertazzi, Angela Barrantes, Angela Sibaja, María Mora, Herminia Jiménez, María L. Calderón, Tránsito Rojas, Eligia González, Adela Vázquez, Rita Ruiz, Clemencia Chacón, Marai Ester Solís y Leoncia Varela. Hicieron derroche de amabilidad las apreciables señoras Lola de Campos, Florencia de Carrera, Julia de Porras, Jesús de Carvajal, Angelina de Vázquez y Trinidad de Zamora.

Nuestras felicitaciones a la Sociedad Federal por el éxito brillante alcanzado.

Cecil en la Cámara de los Comunes

LONDRES, 17. — En la Cámara de los Comunes Cecil anunció que se establecerá un tribunal internacional de presas. Mr. Dillon pidió que Cecil presentara al Parlamento la correspondencia angló-americana relativa al *Deutschland*, y así mantenga a la Cámara de los Comunes informada de las negociaciones. Cecil respondió que la correspondencia no es de interés, pero que se publicará. Tratará también de tomar en consideración la insinuación de tener informada a la Cámara.

Sociales y Personales

Co nel nombre de José Samuel será llamado el niño menor del Coronel don Samuel Santos y su apreciable señora esposa.

El joven estudiante don Víctor Manuel Calderón, alumno de la Escuela de Agricultura, salió para Puntarenas a pasar sus vacaciones.

—Estuvo enfermo en Puntarenas don Augusto J. Grillo.

—En Puntarenas se encuentra el activo Director General de Correos, don Macedonio Esquivel.

—Don Edgar V. Bonilla se dirige a los Estados Unidos.

—Para Bocas del Toro sale don Alberto Aguilar Castro.

—Doña Dolores Villa de Lago ha sacado pasaje para Cuba.

—De Atenas llegó don Santiago Ovaras.

—De Orotina don Arturo Saragatti.

—Procedente de las minas de Aguacate se encuentra en ésta Mr. James G. Hoffman.

Para Heredia se dirigieron los señores Tomás Povedano y señora, don Roberto Brenes Mesén, don Fausto Coto Morales y el Doctor don Francisco de J. Rucavado.

—A los funerales de don José María Víquez, que se efectuaron a las diez de la mañana de ayer asistieron de esta capital los señores Lic. D. Cleto González Víquez, Fabio y Oscar Baudrit, don Faustino Víquez y el Ingeniero don José Fabio Garnier.

—Llegaron ayer a esta ciudad el Lic. don Antonio Gutiérrez y señora, la señora Anita Molina de Lizano y el Magistrado don Gerardo Guzmán.

—En la semana entrante partirá para los Estados Unidos el profesor don José María Osma.

—Don Salvador Cerdas parte en breve para los Estados Unidos.

—Se dirigió ayer para The Aguacate Mines nuestro activo Agente don Alfonso Zeledón.

Giorgetti fué el autor del robo en el establecimiento de Piñataro

Por el arma que usaba Augusto Giorgetti, el apache muerto en duelo a revólver por el policial Umaña, se ha llegado a descubrir que fue ese italiano el que deserrajó las puertas y robo en el establecimiento de don Domingo Piñataro, hecho ocurrido al día siguiente de haberse dado con los ladrones que penetraron en el almacén de Knohr.

El señor Piñataro conservaba el número del arma que le habían sustraído 33.014, y aun cuando estaba algo borroso se pudo comprobar que es de propiedad de ese comerciante, lo mismo que el reloj que el apache cargaba.

Trágica muerte

Ayer a las 2 p. m. falleció en esta ciudad, en el barrio de Amón, la señora Ana Niccoy. Preguntamos acerca de este suceso a la Primera Sección y de allí se nos dijo que, según informes recibidos, dicha señora padecía de insomnios, por lo que acostumbraba tomar narcóticos, pero que esta ocasión había apurado doble dosis. Fue examinada por los doctores Insekter y Durán.

El Monte Nacional de Piedad

Los accionistas del Monte Nacional de Piedad celebrarán en breve Asamblea General, con el objeto de resolver si esa institución debe seguir funcionando como negocio particular al llegar a la fecha 24 de agosto próximo, fecha en que termina el plazo para que fue creado bajo las bases con que hasta ahora se ha regido.

Noticias de la guerra de fuente alemana

Informe oficial del día 10. — En ambos lados del Somme, prosigue combate encarnizado. De nuevo nuestras valientes tropas repulsaron columnas asaltadoras a sus puntos anteriores, y en puntos donde por causa de número inmenso de agresores en avance habíamos sido obligados a ceder. Por contraataques inmediatos hemos conquistado el terreno perdido. Así nuestras tropas recuperaron la selva de Trones al asalto, en el que los ingleses habían penetrado, y la hacienda Maisonne y la aldea Barlene, que los franceses tenían ocupadas. Contraataques cerca de Hardecourt siguen progresando. Al rededor de Feulleries están librándose combates a bayoneta sin interrupción. Franceses establecieron en la aldea Biaches. Más al Este, nuestro fuego obligó al enemigo a evacuar las trincheras. Entre el lago y arroyo Ancre, como en el distrito del Aisne y Champaña y al Este del Mosa, aumentó la vehemencia del bombardeo temporalmente. Actividad de infantería al Este de Warreton y Este de Armentieres, en los alrededores de Tahure y sobre las pendientes occidentales de Argona, donde ataques franceses quedaron repelidos. Hicimos estallar minas con éxito cerca de Hulluch y GivENCHI en Gohelle. Mucha actividad de aviadores de ambos bandos. Nuestros aviadores bajaron cinco aparatos: uno cerca de Wilhort, dos cerca de Cambrai, dos cerca de Bapaume; además, dos globos cautivos: uno cerca del Somme y otro cerca del Mosa. Tientos primeros Weiss y Goerlich bajaron cada uno su cuarto, otro teniente su quinto y otro su octavo avión. El emperador condecoró a Parschao con la cruz de "Pour le Mérite".

Informe oficial del día 11. — Entre Ancre y Somme, en la tarde y durante la noche, emprendieron los ingleses con numerosas fuerzas ataques por frente extenso. En ambos lados y noroeste, camino entre Longueval-Albert, ataques a bayoneta fueron aniquilados en combates antes que pudieran desarrollarse. Al Este del camino desarrollóse combate encarnizado cerca orilla aldea Contalmaison y cerca orilla selva Mametz. Repetidas tentativas enemigas reconquista Selva Trones, frustradas bajo sangrientas y severas pérdidas, tomando 100 prisioneros. Al Sur del Somme, chocó violento asalto de tropas negras francesas contra altura La Maisonne, con fuego destructor. Las pocas tropas de color que avanzaron hasta nuestras trincheras fueron matadas y 9 prisioneros. Como resultado de los contraataques de ayer contra Barleux capturamos a 5 oficiales y 167 soldados. Vehementes combates de artillería en todo el distrito. Nuestro fuego oblicuo impidió todas las tentativas enemigas en Belluy y Hardecourt. Combates de artillería muy animados en la región de Mosa. El enemigo emprendió variadas ataques mediante gases, sin obtener resultado. Destacamentos de patrullas y exploradores enemigos repelidos por doquiera. En Lorena penetró división alemana después de extensas explosiones mineras en posiciones inmensamente dañadas de franceses, capturando 67 soldados. Servicio aéreo muy activo, librándose numerosos combates, perdiendo enemigo 5 aviones.

Desde la costa hasta Pinsk ningún acontecimiento importante, reinando cerca de Pinsk tranquilidad. Información rusa respecto evacuación de esta plaza es únicamente invención; enemigo emprendió ataques inútiles con fuerzas muy considerables en varios puntos. Contraataques en la línea Stochod, especialmente cerca Czersk y Janowka y ambos lados del ferrocarril, entre Kowel y Kowno. Cerca de Hulewitzze, el enemigo fué repelido más allá de la posición anterior, perdiendo más de 700 prisioneros, 3 ametralladoras. Nuestras escuadras aéreas arrojaron numerosas bombas sobre tropas que cerca de

Gorodeja estaban descargando del ferrocarril, entre Baranowitschi y Minsk. Repelimos ataques contra destacamentos rusos al Este de Stochod. Dos aviones enemigos tirados al suelo. Divisiones cazadores del ejército Bothmer libraron escaramuzas eficaces a r de Burkanow, trayendo varias docenas de prisioneros.

Situación en los Balkanes, inalterada. En la parte septentrional del frente oriental, ningún acontecimiento.

Ejército Lising repelió exploraciones enemigas hasta Stochod, como también al Oeste y Sudoeste de Iajiz. Escuadras aéreas alemanas bombardearon con buen éxito campamentos rusos al Este de Stochod.

Ejército Bothmer tuvo escaramuzas de patrullas y combates eficaces en territorio delantero.

En los Balkanes, nuestras vanguardias divisaron enemigos al Sur del lago Doiran.

Almirantazgo alemán comunica que dos hidroplanos alemanes, durante la noche del 9 al 10 de julio, bombardearon fortificaciones Harwich y Dover. Hidroplanos de marina alemana bombardearon en la noche del 10 al 11 de julio Calais y campamentos de tropas cerca de Braydune, habiendo regresado ilesos.

Informe alemán del día 12. — Combates desde la tarde del 10 de julio en ambos lados del Somme. Se calmó entre Bapaume y Albert. Cerca de Contalmaison y bosque de Mametz, como también combates cerca de la selva de Trones y Sur de ésta continuaban con tenaz violencia. Al Sur del Somme emprendieron los franceses ataques de considerable extensión cerca de Belloy y Flaucourt, sufriendo derrotas sensibles. Ataques se han frustrado completamente contra nuestro fuego. También retiráronse fuerzas menos numerosas lanzadas contra La Maisonne y Barleux a sus posiciones anteriores con numerosas pérdidas. Ataques franceses aislados al Oeste y Sudoeste de Sim (?), Noroes e de Fille Morte rechazados. Al Oeste del Mosa, combate menos importante. Al Este del Mosa acercámbanos nuestras líneas a La Luffe y Souville. Capturáronse 39 oficiales y 2,506 soldados. Algunos aviones ingleses y franceses fueron obligados a aterrizar entre nuestras líneas o tirados al suelo por nuestras defensas aéreas en varios puntos de nuestro frente.

En Rusia: Entre Kowel y Kowno fueron tomados 800 prisioneros. Durante los últimos dos días, aparte de número de milicianos, fueron capturados 1,920 soldados y conquistadas 12 ametralladoras. Nuestras escuadras aéreas prosiguieron su actividad al Este de Stochod, donde bajamos un globo cautivo enemigo.

Ministro Alemán en Guatemala

¿CUANTAS PERSONAS QUE VAN A CONTRAER MATRIMONIO no saben que la mejor ebastería del país es la de AGUSTIN PENON, situada al frente del Banco Anglo?

Tiene variedad de muebles hechos al gusto más refinado. Antes de comprar en otra parte, vea los que tiene en el almacén, o pregúntele por teléfono al 445 o por carta al Apartado 36.

RELOJERIA SUIZA Calle del Carm. n.

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos. Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.

PRECIOS BARATOS

QUON TAI-CHONG & CO. Jacobo Sánchez, COMERCIANTES. — ABARROTES Y GENEROS — Puntarenas, Costa Rica.

El Corpus Christi en Belén

Belén, 11 de julio

El 9 de de julio se celebró en este humilde caserío la fiesta religiosa de Corpus Christi, con la mayor solemnidad.

A las cinco de la mañana tocó la día na nuestra flarmonía municipal, que buenamente la envió de Filadelfia nuestro digno Presidente Municipal del cantón, para que amenizara todos los actos de dicha fiesta.

A las 8 a. m. dió principio la misa con una concurrencia hermosa de cerca de 400 personas. A las 10 a. m. salió la procesión y entró a las 10 1/2 de día.

A la una de la tarde se celebró una asamblea en la escuela de este caserío, a la que asistieron cerca de 300 personas.

PROGRAMA

- I.—Himno Nacional.
- II.—Allocución por el Director, (don A. Leal).
- III.—Misa por la flarmonía.
- IV.—Disertación, Disciplina Escolar, por la señorita Laura Gómez.
- V.—Recitación por la niña Juana Angulo.
- VI.—Nuevos giros de la Escuela, por don Juan R. Robles.
- VII.—Himno de Nicaragua.
- VIII.—Recitación por J. Lola Angulo, Hilma Alvarez y Villanueva Diaz.
- IX.—Canto, Costa Rica, Respeto y Obediencia.

Muy animada estuvo la asamblea, reinando el entusiasmo en todo.

A las 8 de la noche hubo un ballico de confianza en casa de D. Eleuterio Méndez, en el que reinó cordialidad y entusiasmo.

Allí se deslizaron por el espacio salón al compás de melodiosas piezas, la señorita María Flores, la señorita Paulina Contreras, las señoritas Luisa y Laura Gómez, la señorita Josefa Martínez y los caballeros don Telésforo Angulo, don Santiago y don Celso Flores y don Anibal Leal y otros, terminando dicho ballico a las 2 de la mañana.

NICK

Boletín de Limón

PROBLEMA RESUELTO

El ingeniero José Fabio Garnier, no creyendo a los que decían que no había cerca de Limón una caída de agua de tal magnitud que pudiera ser aprovechada para dar luz eléctrica al puerto, se internó hace algunos meses en las montañas casi vírgenes por donde corre el río Aguas Zarcas, afluente del Balamo; después de caminar cerca de veinte kilómetros a pie, llegó a un lugar en que el río citado lleva una gran de velocidad debido a la pendiente fuerte que tiene. Señaló inmediatamente aquel sitio como el más adecuado para instalar en él la planta eléctrica por la que tanto hemos suspirado los habitantes de este puerto. Según el ingeniero citado, que es uno de los más jóvenes y de los más acertados y serios en sus afirmaciones, se logrará obtener cerca de mil caballos de fuerza que abastecerán de modo indecible el uso de la electricidad en Limón.

Los señores Félix Wiss y Francisco de Paula Gutiérrez, adelantados por el informe favorable del ingeniero Garnier, están dando los pasos para hacer la planta eléctrica; con ese motivo han presentado un proyecto de contrato a la Municipalidad limonense y pronto empezarán los trabajos que nos permitirán tener en no lejano día luz y fuerza eléctrica barata y nos daría agua potable en cantidad suficiente, pues se pretende utilizar la fuerza del Aguas Zarcas para mover las bombas del Balamo y mantener así llenos constantemente los tanques que van a construirse en Bearesem.

Los limonenses todos estamos muy agradecidos al ingeniero Garnier en primer término y a los señores Wiss y Gutiérrez por la importante mejora con que van a dotar a este puerto digno de mejor suerte.

Campaña de moral y orden están organizando las primeras autoridades del puerto.

El señor Gobernador, el señor Comandante de Plaza, Doctor don Fernando Vázquez y el señor Agente Principal de Policía, elaboran un proyecto de higienización moral.

Aplaudimos con toda nuestra alma tal medida, y esperamos sea eficaz, si quieren que la juventud de hoy, que mañana será creadora de hogares, sostenida de la raza y representación de nuestro pueblo; no llegue a ser un saco de asquerosas enfermedades engendradoras de seres decrepitos y escrofulosos.

Salvemos el mañana de los pueblos, puesto que ese mañana es de nuestros hijos, para los que todo lo bueno nos parece poco.

EN EL CONGRESO

¿Por qué para defender una mala causa la envuelven y la reenvuelven tanto con el PATRIOTISMO?

Porque es el azúcar con que envuelven las píldoras para que bajen sin que se sienta su desagradable sabor.

Como que los Cotos están poniendo COTO a tanto derroche de amor y patriotismo de algunos señores diputados que siempre se desvieron por el negocio... ese del patriotismo.

A el ex-Diputado Rodríguez no le pasa la cavianga y si no el tiempo será testigo.

PACO

A Las Mujeres Que Temen La Maternidad



Después de muchos años de experiencia, estudio y práctica, el Dr. J. H. Dye perfeccionó el famoso "COMPUESTO MITCHELLA." El ha demostrado científicamente que ninguna mujer debe temer a los dolores del PARTO. Toda esposa, madre o hija debe sentirse ahora feliz. A ella proclamamos victoriosamente los resultados del "COMPUESTO MITCHELLA," el cual permitirá el arribo de su futuro niño lleno de felicidad y exenta de dolores en su cuerpo. Este incomparable remedio es también de mucha ayuda cuando se toma después del alumbramiento, porque acelera el restablecimiento, evita complicaciones, fortalece, ejercita acción sobre los pechos y glándulas secretas de la leche, dando lugar a que esta salga en la debida cantidad y calidad para alimentar al recién nacido. El COMPUESTO MITCHELLA es puramente vegetal y no contiene Opio, Morfina, Cocaína o cualquier otra sustancia que resulte perjudicial a la esposa, madre, hija o criatura próxima suya. No hay necesidad de guardar dieta ni de recogerse en cama, sino simplemente una pastilla antes de cada comida y al acostarse. El COMPUESTO MITCHELLA y demás preparados del Dr. J. H. Dye, SE VENDEN en todas las buenas boticas.

¡GRATIS! A solicitud tendremos gusto en enviar un ejemplar del libro portentoso del Dr. J. H. Dye, que dice: "Como dar a luz niños sanos y robustos sin temor a dolores" y "Como llegar a ser madre." Este libro contiene consejos muy valiosos para las mujeres que sufren.

Muy Sr. mío:—Cuando escribí a Vd. sentía malestar en todo el cuerpo, dolor de espalda, y en el costado izquierdo, debajo de las costillas; dolor en la cintura y en las piernas con tirantez, cansancio y mucho sueño. Cuando me enteré de su libro, mandé a la botica de los Sres. Blanco, por dos pomos de "Compuesto Mitchell" que estoy tomando hallándome bastante aliviada de mis dolencias. (Fda.) Sra. María C. de Palacio. S/c Carolina, Puerto Rico.

Hago a Vd. presente que todos sus medicamentos que le he recetado a mis enfermas, han dado muy buenos resultados, espero me mande más libros para darles a muchas más de mis clientas. (Fda.) Sra. Leonidas Rumbout de A (Marzona) S/c Aldunate No. 457, Temuco, Chile, S. A.

La Sra. Felisa L. de Borja, Calle López No. 580, de la ciudad de Santiago, Chile, dice que hacia muchos años no había podido lograr criar ninguna criatura, y después de haber tomado 2 pomos de "Compuesto Mitchell" tiene una robusta y sana.

Unico representante en Costa Rica, KIRKPATRIK HNOS. LIMON.

H. MANN & Co NEW YORK Produce Exchange Building. Importadores — Exportadores — Comisionistas Reciben en consignación Productos del país. Representante, WM. WERCKENTHIEN. Oficina: Frente al Royal Bank.

LA MEJOR FABRICA DE SIROPE Y BEBIDAS GASECASA Ofrecemos a nuestros clientes y al público en general, los productos de esta Fábrica, bien conocidos y acreditados ya por su bondad y pureza: KOLA CHAMPANA superior y KOLA corriente sin rival. LIMONADA verdadera y ZARZA apetitosa. GINGER ALE y CREAM SODA excelentes. ¡Novedad! El refresco más exquisito, el refresco del día — CIDRA CHAMPANA — Especialidad de nuestra marca, por su gusto incomparable. Los pedidos que se nos encomiende, serán ejecutados con prontitud y esmero. FERNANDEZ & CAMPOS Apartado No. 435. San José. Teléfono No. 130.

AVISO IMPORTANTE Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para cloacas. Pida informes y precios a RIVERA Y CIA. Teléfono No. 11. Cartago. Apartado 21.

HIERRO PARA TECHOS y Materiales para Cloacas Acaba de llegar donde Juan Guillermo Zamora

ALERTA CON LAS IMITACIONES! Advertimos al público no confundir los exquisitos puros "NACIONALES" con otros muy inferiores que se llaman de la "Nacional". LOS "NACIONALES" SON LOS MEJORES Y MAS APETECIDOS PUROS QUE SE FABRICAN EN EL PAIS. Pida usted solamente puros "NACIONALES" de BERNARDO A. GONZALEZ & CIA.

LLANTAS DE GOMA PARA COCHES Hemos recibido de la acreditada casa "GOODYEAR", y vendemos a los siguientes precios: De una pulgada de grueso, a \$ 0.80 el pie. De 1 1/4 pulgada de grueso, a 1.00 " De 1 1/2 pulgada de grueso, a 1.50 " De 1 3/4 pulgada de grueso, a 2.00 " Alambre para enlantar, a . 0.50 cada uno Ofrecemos un descuento de 5% cuando se nos tome cantidad. ATMELIA HERMANOS.—SAN JOSE.

Pomada Salomón Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo. MULTITUD DE CASOS CURADOS Fijarse en las certificaciones que acompaña a cada caja. DEPOSITO EN SAN JOSE: "BOTICA FRANCESA" Propietario: Salomón Chajud. Las Juntas de Abangares. La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme a la ley.

REMATE DE LA CASA 'BUENA VISTA' de la Sucesión de don Mauro Fernández.

A la una de la tarde del 31 del corriente mes y ante el Juez Primero Civil se efectuará el remate voluntario a solicitud de sus dueños, de la hermosa casa "Buena Vista" y del solar en que está ubicada, y que pertenecieron a don Mauro Fernández, ocupados actualmente por la Sección Primera de Policía.

Dicha casa y solar están situados en el alto de la Cuesta de Moras, en el punto más bello, sano y pintoresco de San José; su posición dominante de la ciudad, la hacen ser un punto envidiable, no habiendo en la capital ninguno que la supere en condiciones sanitarias y de belleza.

La propiedad tiene una medida superficial de cinco mil seiscientos cuarenta y dos metros cuadrados y la base para el remate es la cantidad de ochenta y cuatro mil seiscientos cuarenta y dos colones. (\$ 84,642.00).

Almacén de Música Páez y Compañía Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda. — PRECIOS BAJOS —

PRECIOSAS FINCAS EN VENTA MUY BARATAS Vendo tres fincas, a precio de situación: una de pasto y montaña, de 450 manzanas, sita en PALMIRA DE ZARCERO, espléndido clima para cría de ganado, aguas excelentes y abundantes. En ella hay instalada una magnífica máquina de aserrar. Las otras dos fincas están EN ESTA VILLA DE ATENAS y son casas ambas en inmejorables puntos comerciales. Entenderse en Atenas con RAMON RODRIGUEZ U.

A los mexicanos Por tener que ausentarme del país, vendo un automóvil marca "HUDSON" casi nuevo, con muy poco uso. El costo es de \$ 6,500 y se dá por menos de la mitad, a plazos o como usted quiera pagarlo, siempre que dé una buena hipoteca o una buena garantía. También se cambia por una buena propiedad en San José. Dirigirse al Apartado 256 o llame al Teléfono 542. San José.

Qué Horrible Dolor! No por seguro, menos inesperado, nunca se acuerda y todos los meses, cuando más contenta y dispuesta está, le sorprende, torturándola, haciéndola cambiar sus planes combinados. PILDORAS TROPICALES regularizan positivamente el funcionamiento del organismo femenino, evitando los dolores característicos del sexo, que tanto mortifican, que agobian a las mujeres y que se manifiestan en la calle, en el teatro, en el paseo y en la visita, siempre inoportunos. LAS CASADAS Y LAS SOLTERAS TODAS CURAN SUS DESARREGLOS TOMANDO LAS PILDORAS TROPICALES (Fórmula del Dr. Jules Plateau, de París) DE VENTA EN LAS PRINCIPALES DROGUERIAS Y FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO. THE TROPICAL PHARMACAL COMPANY, New York, E. U. A. DEPOSITO: "Botica Oriental" de don Francisco Jiménez N., "Botica del Comercio" de don Carlos Silva R., "Botica de la Dolorosa" de don Elías Jiménez. Agente exclusivo para Costa Rica: José R. Hernández.

Edgar Knorr & Co. San José - Limón GRAN ALMACEN de géneros y abarrotes Cerveza Pfaff's

Habitaciones amuebladas
con todo el confort moderno

Punto más céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones
especiales para banquetes.

ANDANZAS Y LECTURAS

LA VIDA LITERARIA

Madrid, mayo de 1916.

Nos proponemos hacer una breve descripción del puesto que ocupan hoy en España las fuerzas literarias. Se habla continuamente de la situación, tendencias y movimientos de las personalidades y núcleos políticos. Un lector de fuera de España, y que repase con alguna frecuencia los periódicos, seguramente estará al tanto de todos los incidentes y modificaciones de la cosa pública española.

No es tan fácil que un aficionado a las letras en lejanas tierras pueda tener una idea de lo que representan los distintos grupos de escritores españoles. Y entremos en materia. Poco antes de 1898 fecha de nuestra catástrofe colonial, llegaron a Madrid y comenzaron a darse a conocer algunos de los principales literatos y poetas pertenecientes a la generación que después se ha denominado con el año diecho, o sea, la generación de 1898. Estos escritores eran Ramón del Valle-Inclán, Ramiro de Maeztu, Manuel Bueno, Pío Baroja... Jacinto Benavente vivía en Madrid; se madreño. Por aquel tiempo, Galdós estaba en la plenitud de su fuerza, Echegaray comenzaba a declinar, pero su estro era todavía fuerte, y el prestigio de su personalidad dominaba en los teatros y avasallaba a empresarios y actores. En la poesía, Núñez de Arce era todavía universalmente admirado; y en los dominios de la crítica y de la investigación histórica, Menéndez Pelayo no tenía rival. Este era a grandes rasgos el cuadro de lo que podríamos llamar la literatura sancionada, oficial, académica.

Fuera de este campo, al margen de él y con leves relaciones con todo lo oficial y sancionado, se encontraba un grande y útilísimo ingenio: Leopoldo Alas, "Clarín" representaba como una transición entre la literatura consagrada y el pensar rebelde. Por un lado, era amigo de todos los grandes literatos académicos; en sus libros encontramos elogios excesivos, tal vez sin sin matiz de censura, sin restricciones críticas para Echegaray, Galdós, Menéndez Pelayo, etc., hoy, dado el avance y la independencia de la crítica respecto a estos literatos, tal aspecto de la obra de "Clarín" encierra escaso valor. Por otro lado, Leopoldo Alas era un espíritu despiertamente curioso, de una gran libertad mental, y en constante relación con las novedades intelectuales extranjeras. Más que la inteligencia, con ser aguda, lo que podríamos decir que denominamos en "Clarín" es la sensibilidad. Productos riquísimos de esa sensibilidad son sus novelas y cuentos. Algunos de ellos realmente superiores en mucho a toda la producción análoga de su tiempo en estos géneros. En "Clarín", además, había un tufillo, flagelador de todas las ineptias literarias de sus contemporáneos.

Sus "Pálpitos", o sea artículos de crítica ligera, eran un veneno constante de donosidades, agudezas y buen sentido. Esta posición de "Clarín" le hacía que fuera como un punto intermedio entre la literatura consagrada y la literatura rebelde que comenzaba a nacer. Además, "Clarín", si no adivinó a Baroja, cosa muy difícil, dada

la complejidad y rareza de este espíritu, tuvo, en cambio, elogios explícitos y cordiales para otros literatos incipientes de esa generación.

¿Cuál había de ser la actitud del grupo de escritores que hemos mencionado? Benavente había dado ya al teatro su primera obra "El nido ajeno". Poco después estrenó "La comedia de las fieras", en que por cierto representó uno de los papeles Ramón del Valle-Inclán. Baroja había publicado dos volúmenes: "Vidas sombrías" y "La casa de Aizgorri". Algunos otros escritores de este núcleo, como Maeztu y Bueno, se daban a conocer en los periódicos.

Pero lo importante es hacer notar, como posición estratégica, que en aquella época, es decir, hacia 1900, había surgido en la literatura española y de una manera coherente y sistemática un nuevo factor. Frente a la literatura sancionada y académica, se levantaba un núcleo de escritores independientes. Por primera vez en el campo de la literatura española se ofrecía el espectáculo de dos fuerzas antagonistas. Ha habido siempre escritores rebeldes que se han insurreccionado contra el espíritu oficial. Lo que a nuestro entender era nuevo en 1900, era la formación de toda una tendencia con su estética propia e independiente. ¿Cuál había de ser, repetimos, la actitud de un grupo de escritores referente a lo ya sabido y conocido? En ese núcleo de escritores jóvenes y en figura propia, predomina, como es natural el espíritu de protesta y de rebelión; la protesta de 1898 se manifestó, tanto en el teatro como en la escuela, la poesía y el periodismo. En el teatro, comenzó entonces la reacción en contra de Echegaray.

Aparte de la virtualidad propia de la dramaturgia de Benavente, una de las causas que han determinado su auge ha sido el significar una modalidad en contra de lo que representaba Echegaray. Después, el teatro de Benavente ha evolucionado y en las últimas obras del dramaturgo, ya las distancias que las separa del teatro antiguo de Echegaray no es tan grande. En la poesía, Núñez de Arce parecía declamador e hinchado; se le comparaba a Quintana, sin tener en cuenta que Quintana es un poeta casi desconocido para las nuevas generaciones; puesto que hay en él notas de intimidad, de emoción y sentido del paisaje, que hacen de D. Manuel Josef un gran lírico (y seguramente estas afirmaciones que acabamos de hacer van a sonar a novedad en España). En la novela, Galdós era respetado. Se le trataba de distinto modo que a Núñez de Arce y a Echegaray; aunque bien es verdad que se formulaban respecto de su obra algunas reservas. Después, andando el tiempo, la cordialidad admirativa de la generación de 1898 hacia el maestro ha aumentado y se ha hecho fervorosa. La nota que domina en los escritores de la etapa indicada es la de una más circunstanciada observación, de un más agudo realismo, de un como espíritu generoso y neoromántico que lleva a todos estos escritores a hacerles paladines de un ideal de grandeza para España.

Continuará.

(De "La Prensa" de Buenos Aires.)

De nuestro sistema de comunicación, depende nuestro mayor aprecio

Costarricenses, debéis sentirnos orgullosos de que el férreo conducto surca desde la costa Atlántica hasta la hermosa playa del Coco y poder así todos los costarricenses cuando ellos sea una realidad, frente aquel amplio panorama donde el sol se oculta bajo las espumas del Pacífico, exclamar: "He ahí el grito de la civilización", cuando la primera máquina del coro con las olas rompe el ambiente.

La diputación guanacasteca tiene aun empuñada el arma del pensamiento en esta tarea gigantesca, en la magnitud de que pareciera que como cosa propia solo ellos estuvieran en el deber de dar empuje a este carro de progreso. Esa pasividad que marca una aparente indiferencia con que algunos miran este noble fin, debe desaparecer; no parece más que aún se desconoce el paso que se está dando.

No es acaso orgullo justificado el que debe acompañarnos mañana, en el exterior poder decir: el riel en Costa Rica está tendido desde el Norte hasta el Sur de su territorio?

La unión hace la fuerza. Ha llegado

pues, el momento del acercamiento, de ver realizado el bello ideal del Guanacaste que años ha, ansía ver sustituido su lento método de transporte de carretera por el rápido de vía férrea, que es el móvil que nos inspira creer en la seguridad de una vida propia de esta provincia, tan rica, que a no dudarlo será el granero de la nación en el futuro si queda establecido el nuevo sistema de conducción de sus artículos. La falta de una rápida exportación, ha sido motivo para que la agricultura aquí tenga una raquítica atención.

Alentemos todos ese proyecto que nadie desconoce sus grandes beneficios. La riqueza aquí está encajada e ineficaz como una mina sin explotación. Los yacimientos de toda materia, se ha visto por el sinnúmero de denuncias, ninguna provincia los ha merecido como el Guanacaste, dada su extensión y posición topográfica, científicamente apreciados.

Las frutas, ya no se diga, las hay de las más caras en el interior que aquí, puede decirse que son silvestres, tales como el mango, níspero, marañones,

jocotes, nances, guayabas, etc., díganse en verdad, mas las calles de Liberia, formadas por alamedas de naranjos cuyo fruto cae podrido al suelo porque escasa vez se les hace caso. Toda esta riqueza está perdida por el estancamiento que hace la difícil salida a los mercados de linterior.

Por otra parte, no olvidéis la pasada jornada de 1:38 y lo difícil del transporte en aquella época de angustia nacional.

Mis sinceros reconocimientos a nuestros representantes y al Gobierno que con su buena acogida al proyecto demuestra su cariño a este terruño que también es parte de Costa Rica.

F. GARCIA V.
Liberia, julio de 1916.

"CHICLETS"

Es una confitura de larga duración, apetitosa, refrescante y buena para la digestión.

Los "CHICLETS" son hoy día famosos en el mundo entero. Es el confite ideal.

Santiago Palacios,

Agente.

Teléfono 599. Pasaje Jiménez.
San José.

Fiesta de clausura en la Escuela Superior No. 5

No fue sino con broche de oro, con lo que la Escuela Superior de Niñas No. 5 cerró sus clases en el curso lectivo que acaba de espirar.

La fiesta con que la amable Directora dispuso al profesorado y a sus educandos, fue un verdadero acontecimiento, que ha venido a colocar muy alto su buen nombre, de todos tan conocido.

Los corredores y patios de la Escuela estaban artísticamente adornados. Todo se encontraba ordenado de tal modo, que aunque el local parece reducido, había suficiente espacio para dar cabida a más de doscientas personas.

Las nueve de la mañana era la hora fijada dar principio a la festividad. La orquesta que debía amenizar el acto no se presentó oportunamente y a eso se debió, que el señor Presidente de la República y a sus muy dignos acompañantes, no se les hiciera todos los honores dispuestos de antemano.

El Primer Magistrado, el Subsecretario de Instrucción Pública, Inspectores de Escuela y altos empleados del Poder Público, ocuparon el lugar principal y luego, con un lleno verdaderamente abrumador, se dio principio al acto.

El programa constaba de siete escogidas y variados números, que fueron ejecutados con tanto gusto y habilidad tanta, que varios de ellos se hicieron repetir por el público que, entusiasmado, no pudo menos que ovacionarlos.

La orquesta no dejó nada que desear y las piezas que ejecutó fueron del agrado general.

A las doce terminó, retirándose el señor Presidente, sus acompañantes y el público, gratamente impresionados.

Muchas son las felicitaciones que la inteligente Directora, señorita Cortés, ha recibido por el brillante éxito de su fiesta del 14; dígnese agregar a ellas la de este humilde.

OBSERVADOR

El Dr. RICARDO NAVARRO

de Ranchuelo, Cuba, es incansable propagandista de las

PASTILLAS DEL DR. RICHARDS por haberse curado él mismo con su uso, y certifica que no existe nada mejor para los males del estómago, dispepsia o indigestión crónica y sus consecuencias.

De Sarapiquí

El agricultor Mr. Sesile E. Lynn, partió para nuestra hermana Nicaragua, de donde introducirá para el engorde, unos 200 novillos; lo mismo don Abelardo Artavia, piensa introducir otro tanto.

—Nótase actividad desplegada por el señor Agente Principal de Policía, en hacer comprender al pueblo, las ventajas que producirá el impuesto directo a territorial; lo mismo que la necesidad de que cada hijo de vecino, siembre lo más posible. El pueblo ha acogido con entusiasmo los propósitos del señor Agente Principal de Policía.

—Ya tenemos entre nosotros al Director de la Escuela de San Miguel, aguardiente de caña de 74/75 grados de



RUM QUINA DEL DR. GERMAINI

Única preparación que quita la caspa y evita la caída del cabello.

De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

señor don Pío Blanco, a quien tenemos el honor de saludar.

—El activo Subinspector de Hacienda, don Juan de Dios Jiménez Guardia, atento siempre al cumplimiento de su cargo, persigue con insistencia las ventas del clandestino, con muy buenos resultados. Según se nos informa, en corto tiempo, ha impuesto algunas multas de consideración.

—El 8 del presente fue el primer aniversario de la distinguida matrona doña Elisa Porras de Artavia, cuya muerte ha sido siempre sentida. Con tal motivo, renovamos a su estimado esposo don Abelardo y a su hijo Manuel Ángel, nuestra condolencia.

—Pronto se instalará una máquina de aserrar madera, en la finca de Mister Harwin King. Nos alegramos mucho, por ser esta una de las necesidades más sentidas; ya pronto tendremos casas de madera y abandonaremos para siempre la Palmilera.

—Hasta hoy se ignora el paradero del demente señor Nereo Herrera García, quien desapareció de Vara Blanca. Se cree que se haya internado en la montaña y muerto de frío y hambre; esto, sino ha sido presa de uno de los tantos tigres que habitan aquellas selvas.

CORRESPONSAL

La Virgen, Sarapiquí, 12 de julio.

Revista quincenal del mercado de Barcelona

Barcelona, 3 de julio de 1916.

El movimiento comercial de esta plaza se mantiene en los mismos límites que hemos consignado en otras revistas ya que lejos de disminuir las dificultades, se acentúan cada día más, notándose el malestar que produce la persistente subida de los precios de los principales artículos de corriente de demanda, los inconvenientes en el transporte y la elevación de fletes.

La exportación de nuestros productos agrícolas se mantiene con regular actividad, especialmente para los aceites de oliva, siendo en general bastante remuneradores los precios.

Los cambios internacionales siguen en creciente baja con relación a nuestra moneda. Abandonada la idea que Francia tenía de levantar un empréstito en España; con la garantía de los valores españoles en manos de los rentistas franceses, los francos experimentaron otra vez un brusco descenso, que no fue el definitivo. El mercado de valores a plazo efectuó sus operaciones de liquidación de fin de mes sin recargar la doble. Pasada ésta, intentó mejorar los cambios, pero la baja de los francos y la actitud de la Bolsa de París determinaron nuevamente en estos últimos días un movimiento de descenso general que afectó el curso de muchos valores, repercutiendo también en los Bancos locales. El importante retroceso del cambio internacional parece tener su origen en la noticia de que el gobierno inglés había prohibido la exportación de oro, así es que las libras esterlinas bajaron hasta 22.70 pesetas y arrastraron a los francos que cerraron a pesetas 81.50. El dólar americano llega a la par de la peseta.

ARTICULOS DE IMPORTACION

AZUCARES: Siguen en alza firme, tanto los peninsulares como los americanos y se detallan así, poco más o menos por 100 kilogramos: azúcar lustre a pesetas 144; de caña 1a. a 128; id. 2a. a 124 y terciado a pesetas 120.

CAFES: Siguen algunas clases en alza muy firme por la escasez de existencias en los puntos de embarque y la elevación tan importante que han sufrido los fletes. Cotizamos: Costa Rica 17 de pts. 354 a 360; San Salvador, extra caracollo de .96 a 403; Santos superior a 369; Caracas de 340 a 357 pesetas por 100 kilogramos.

CACAO: Algo paralizadas las operaciones se cotizan sin variación a los precios siguientes: Guayaquil de 375 a 390 pesetas; Caracas de 400 a 420; Centro América de 350 a 380 pesetas por 100 kilogramos.

ALCOHOLES: La demanda algo en calma y los importados se cotizan, aguardiente de caña de 74/75 grados de

pesetas 180 a 190 por hectólitro.

CUEROS: No se han registrado arribos importantes en esta quincena. La curtiduría va adquiriendo algunos lotes de las partidas que hay en almacenes, pero la nota del mercado es de lentitud en las operaciones y gran firmeza en los precios. Los precios fluctúan entre pesetas 4.00 y 4.65 por kilogramo, según procedencia.

MADERAS AMERICANAS: Demandas muy activas y precios sostenidos en todas las clases finas; sin arribos actuales.

HULE: Desde nuestra última revista, en su tendencia alista, ha ofrecido algunas oscilaciones. Se ha pagado de pesetas 8.50 a 12.00, según las procedencias. Poco conocidas las de Centro América, obtienen hasta hoy cotizaciones puramente nominales.

ACEITE DE COCO: Se cotiza el blanco a pesetas 190 los 100 kilogramos.

ARTICULOS DE EXPORTACION: Cotizamos a precios de plaza cuantos artículos se nos pidan y mandamos con gusto a nuestros amigos muestras de los mismos.

BLAVIA HERMANOS

TACK HING LUNG & CO. IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS

Apartado No. 72. Dirección Telefónica

"Tack".

Puntarenas, — Costa Rica.

Tome Cerveza "TRAUBE"

LA BARCELONA
Gran Fábrica de Puros de Cañi y Taurique. — Surtido de abarotes y licores extranjeros y del país.
Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.
ANTONIO MONTEALEGRE.
Teléfono 438.

ESTREÑIMIENTO—UN GRAN PELIGRO

Cuando Ud. se enferma y llama al médico, lo primero que este hace es administrarle una medicina purgante. Lo hace por dos razones: Primera porque ninguna otra medicina tiene buen efecto si los intestinos no funcionan bien y segundo, porque en toda enfermedad un movimiento de desmoronamiento si la acción de los intestinos hubiese estado normal.

Cuando los residuos de los alimentos permanecen demasiado en el sistema, se corrompen y dan lugar a malos gases que inflan el estómago, causando flatulencia (ventosidad), náuseas, dolor de cabeza y una miserable sensación de la exportación de oro, así es que las libras esterlinas bajaron hasta 22.70 pesetas y arrastraron a los francos que cerraron a pesetas 81.50. El dólar americano llega a la par de la peseta.

Si no se eliminan con prontitud, pueden estos residuos contaminar y viciar todo el sistema. Son causa de males del hígado, bilis, indigestión, infecciones del estómago, inflamación intestinal, almorranas y de la mayoría de las afecciones cutáneas. Desgraciadamente, muchos al encontrarse estreñidos recurren a purgantes violentos que contienen mercurio y otras drogas minerales, que dejan a los intestinos completamente desahucados. A esto siguió el que el paciente tiene que ir aumentando la dosis para derivar igual efecto, hasta que la medicina pierde de todo su influencia y la debilidad de los intestinos se hace permanente. Las Píldoras Antibiliosas de Doan no contienen ningún ingrediente mineral. Son puramente vegetales. Su acción es pronta y cabal, sin causar dolor o mal estar, tal como si la evacuación fuese natural. Fortalecen gradualmente los intestinos, y después de un período razonable la medicina puede suspenderse de un todo.

Al no haber ocurrido una evacuación libre de los intestinos durante el día, debe tomarse sin falta por la noche una dosis de Las Píldoras Antibiliosas de Doan.

Las Píldoras Antibiliosas de Doan se hallan a la venta en todas las boticas. SE ENVIARA MUESTRA GRATIS, FRANCO PORTE A QUIEN LA SOLICITE.

FOSTER-McCLELLAN CO.,

Buffalo, N. Y., E. U. de A.

A LAS SEÑORAS

Al Depósito de Materiales de Jaime Carranza, contiguo a la Lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Felpudos de diversas clases y tamaños, Petates en estilos variados, Persianas, Loza y cristalería barata, Utensilios de cocina, Lino-leum para pisos, Cera para limpiar pisos, Muebles y Automóviles, Polvos y Jabones para el uso doméstico, Papel Glacier transparente para vidrios, Canastas, Bombillas de luz eléctrica importadas de Noruega, las más durables, Papel de Toilette, Artículos para Baño, Surtido siempre variado de Papel tapiz, Aladín para limpiar metales, Botellas THERMOS, Jabón LUX para lavar seda y lana.

JARDINERIA "LA GUIRNALDA"

ALFREDO BRADE

Gran surtido de plantas y flores. -- Trabajos artísticos y variados.

— TELEFONO No. 637. —

Juan Knohr e hijos

!!! Contra temblores !!!

Acabamos de recibir

Tela embreada

MAS BARATA QUE EL MIERRO

Cigarrillos LA SUERTE

LOS CUPONES empaquetados con estos afamados Cigarrillos se pueden cambiar hasta el fin del año en curso.

Dentro de dos meses aparecerá otro Cupón cambiabile por efectivo.

REPUBLIC TOBACCO Co.--Costa Rica.

Junio 20 de 1916.

EN CUESTA DE MORAS

está situada la Tintorería
de Carlos Peralta

Se garantiza la más rigurosa higiene
en los procedimientos

"La Puerta del Sol"

— F. y E. HERRERO —

CONSIDERABLE AMPLIACION DE SUS NEGOCIOS

SASTRERIA Y CAMISERIA

— Artículos para caballeros y niños —

ROPA HECHA A LA MEDIDA

EXACTITUD EN EL DESPACHO DE PEDIDOS

"Elixir y Polvos Antiasmáticos del Dr. Franc".

Preparaciones contra el Asma

EL ELIXIR no contiene sustancias narcóticas, y puede ser administrado a enfermos de todas edades y condiciones. Ambos constituyen un remedio seguro en el tratamiento del ASMA. Preparados por

HERMAN & ZELEDON

Botica Francesa

Maria v. de Lines -- Imprenta -- Encuadernación -- Fábrica de Sellos de Hule -- Relieve. San José -- Cartago -- Limón

Ofrece en condiciones muy ventajosas a sus clientes el DICCIONARIO SALVAT Enciclopédico, Popular, Ilustrado, inventario del saber humano ACABA DE PUBLICARSE. De la A a la Z inclusivas, forma diez tomos en cuarto mayor, esmeradamente impresos en excelente papel satinado, y consta en conjunto de más de 10,000 páginas, 12,480 grabados, 74 mapas a varias tintas y 515 láminas en negro y colores, representando planos, vistas, monumentos, tipos, utensilios, retratos de personas célebres, objetos de arte, etc., indispensable a cuantos hablan, leen, escriben y estudian la lengua castellana, COMPLETO, INSTRUCTIVO, PRACTICO Y ECONOMICO. CIENTO COLONES, de los cuales se pagarán \$ 10.00 al ordenar la obra, y \$ 10.00 mensuales. Diríjase la correspondencia a MARIA vda. de LINES. San José.

ENGLISH SECTION

Anuncios de Ocasión

25 céntimos cada veinte palabras o fracción.
Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos.
No se admiten inserciones por metros de tres veces.

NECESITO tomar una casa en alquiler, con departamento para pulpería; se prefiere punto esquero.—Apartado 412.

LA COMPANIA "EL SOL" no reconocerá ningún gasto por exámenes Bacteriológicos ni por Inyecciones de Neo-Salvarsán.
EL SUPERINTENDENTE

SE ALQUILA una pieza esquinera con agua aparente para negocio de billar, barbería, sucursal de panadería, cafetería, bodega, situada en la Calle 6ª Sur, doscientas varas al Sur del Palacio de Justicia, esquina opuesta a la Pulpería de "La Tempestad". Informar en la Calle 8ª Norte, o en el Paso de la Vaca número 258.

AL MEJOR PRECIO DE PLAZA: Se compran gires tercerizas en cualquier cantidad. Informar en la Administración de "El Imparcial".

FLATELISTAS - GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informar en la Administración de "EL IMPARCIAL".

SE NECESITAN muchachos con recomendación y que no estén en la escuela para vender este periódico al pregon.

MECANICO

entendido a la vez en trabajos de carpintería y con pocas pretensiones, se necesita para trabajo durable en el campo.—Informes Agustín Penón, Ebanistería frente al Banco Anglo.

POR cuarenta y cinco colones se alquila una casa en la Calle 8ª Norte o sea en El Paso de la Vaca. Informar en la misma calle casa número 258.

PAPEL

En la Administración de "EL IMPARCIAL" se vende papel de periódicos a 12½ céntimos la libra. Cartón propio para trabajos de polvorista a cinco céntimos la libra.

TOCADOR

Por tener que ausentarme, vendo uno muy lujoso, estilo Luis XV y cuatro sillitas formando juego con él.—ESPERANZA de MAYORAL, 25 varas al Sur del "Actualidades", frente a la casa Sunol, de 1 a 3 p. m.

MAN CHON SING & CO.

ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES
JOSE CHEN APUY & CO.

Teléfono No. 18. Dirección Telefónica "Sing"

Puntarenas. — Costa Rica.

Subscription Rates

For one month..... \$ 1.00
" Three months..... 3.00
" Six months..... 5.50
" One Year..... 11.00

ADVERTISING RATES

Please state what you want and size of advertisement. Rates are exceedingly moderate and far below any other newspaper in the country.

For local advertisements rates will be gladly furnished upon application.

To our Readers

In order to improve our English Section we beg to solicit the cooperation of our readers, not only as far as subscriptions and advertisements are concerned but also in regard to contributions.

We will gladly accept and publish any articles sent us, as long as such are not of a personal or political character and providing such reading matter is of general or local interest to a given community. Articles dealing with commercial industrial and agricultural matters will always be most welcome as well as general news items from any town or community in the country.

We request our readers to over-not quite conversant with the English will be due to our staff, which is crease and improve this section look any deficiency found in the for the benefit of our readers.

We propose to constantly improve our English language. This will be avoided in the near future.

We respectfully solicit your correspondence which will always receive our earliest and best attention. Any questions you wish to ask or anything you wish to know, just drop a line addressed to the Editor of the English Section, "El Imparcial", San José.

U-BOAT BREMEN EXPECTED SOON

Tug Timmins Leaves for Virginia Capes, Apparently To Await It

Radius Of Operations Of Super - Submarine More Than 8,000 Miles

Could Have Recrossed Atlantic Without Further Supplies, Claim

NORFOLK.—It is reported that the tug Timmins left for the Virginia Capes, where it is believed it goes to await the arrival of another German submarine named the Bremen.

Lohmann Interviewed

NEW YORK.—A dispatch to the New York World, from Carl von Wiegand in Berlin states that Alfred Lohmann declared that the Deutschland and its sister ship, the Bremen will constitute the first submarine mercantile marine built and marks an epoch in the world's technical science of shipbuilding.

"His face wreathed in smiles", von Wiegand writes, and his eyes beamed as he talked. He was frequently interrupted in his conversation by messengers arriving bearing telegrams of congratulation from the German government officials and the people of the Empire.

He speaks and looks more like an Englishman than a German and he informed me that his mother was an English woman when I remarked this to him. When I remarked that the world could be proud of Germany for this new feat he said that the whole world was probably no more surprised than was Germany herself at his new creation.

"The first idea was conceived after the German submarines demonstrated their efficiency and seagoing qualities, he said. However it was not until the early fall that we gave it a serious thought. I worked personally and organized a company, and at first the proposition of a freight submarine slipping through the blockade seemed rather fantastical. The designs were completed and work commenced approximately six months after the Deutschland was completed and then after nearly two months trials our secret remarkably demonstrated the entire practicability of my plan.

Submerged in Half-Minute

When Mr. Lohman was asked to tell something about the new submarines, he said: "For obvious reasons I cannot say anything about their equipment nor give any details as to their construction. The Deutschland and the Bremen are approximately of a capacity of 2,000 tons, and that gives an idea of their size. They also travel at more than 14 knots per hour. I was on board one of them when it was submerged this being done in half a minute.

"What is the radius of action of the new submarine, Mr. Lohman was then asked.

"The Deutschland, he said, made a trip to Baltimore which is 4,000 miles away, and if for any reason it had been refused entrance, it could have returned to Bremen without touching anywhere for fuel or supplies.

"It was then he made the sensational and startling statement that the utmost sea-going radius of the submarines represents Germany's new shipbuilding and engineering science.

Always Drink Traube Beer.

Plan Strictly Commercial

"At present, he continued, the plan of our company is strictly commercial. This is a peaceful enterprise and has nothing to do with any other. I hope, therefore that the Americans will be able to appreciate in all that it is worth the fact that we ran the blockade and brought them chemicals and dyes of which they stood sorely in need." He also declared that the Bremen was already on her way but he could not make any reference to the route it had taken.

"He ended saying: "When the Deutschland returns, letters and other articles of great necessity to the world will be received far quicker than they would via Copenhagen. He invited me to visit Bremen when the Deutschland returned from Baltimore.

"The newspapers today appeared with screaming headlines announcing the Deutschland's exploit and this naturally created a great a great sensation and for the moment diverted public attention from the fighting going on at the western and southeastern fronts. Naturally, the German people are very proud of this naval triumph."



GUY T. SLAUGHTER & J. C. IRVINE. SPECIAL SERVICE.

This cut shows a photograph of J. C. Irvine, President of the Pacific Aero Club, who has willingly offered his services together with the corps of aviators under his command, to take part in any necessary operations in Mexico.

J. C. Irvine, Presidente del "Pacific Aero Club" que ha ofrecido sus servicios junto con todo el cuerpo de aviadores a su mando, para las operaciones que sean necesarias en México.

HARINA FLECHA

Avisamos a nuestros favorecedores, que tenemos a la venta HARINA de la muy conocida MARCA FLECHA

FLECHA

LINDO BROTHERS SAN JOSE

Special Radiographic Service

The Germans by means of surprise attacks succeed in occupying the village of Biaches

PARIS, 17th.—On the front to the south of the Somme yesterday afternoon, the Germans taking advantage of the dense fog advanced along the canal and hurled repeated and violent attacks against our positions in the region of La Maissonette and the village of Biaches which they succeeded in occupying because of their surprise attacks.

The Austrians claim to have dispersed several Russian attacks

VIENNA, 17th.—The Russian detachments which attempted to attack our positions to the south of Matdsha were all dispersed. Near Caobotonica, one of our patrol detachments after a successful raid on one of the enemy's trenches returned bringing two hundred prisoners.

Francisco Villa seen in Macini, town of the State of Durango in the latter part of June

EAGLE PASS, Texas, 17th.—According to advices received here from Torreon, Francisco Villa was seen in Macini, in the State of Durango, on June 26th, by a resident of Torreon. The report further states that the Village of Macini was occupied by the Villista forces without the least resistance being made by the Carrancistas.

Carrancista forces have been sent south of Chihuahua to check any possible advance of the Villistas

WASHINGTON, 17th.—General Funston reports that General Pershing has informed him that the Carrancista forces have been sent south from Chihuahua City with the object of intercepting any bands of Villistas who may be moving northward, threatening raids.

The Secretary of War has announced that the border patrol has been sufficiently reinforced in order to prevent any raids. The National Guard at present concentrated at the border numbers 100,000 men and there are from 25,000 to 30,000 more in training camps.

A Russian destroyer sinks twenty-six Turkish vessels in the Black Sea

PETROGRAD, 17th.—At our right wing, on the Riga front supported by our batteries on land and sea, we succeeded in making some gains in the region west of Kemmern. At the remainder of the front only local engagements have occurred which have not modified the general situation.

In the Black Sea, during the last cruise of our fleet, one of our destroyers sank 26 Turkish vessels.

YOU CAN MAKE MONEY

Don't slave for others work for yourself. We teach you how. You with our business propositions, need no capital. Drop us a line and get full particulars.

AGENCY PAN-AMERICAN COMMERCIAL COMPANY, Post Office Box 809, San José.

COMMITTEE TO REWARD RAILWAYS
formed to 'Awaken uniform understanding' of peace terms

BERLIN.—The Koelnische Zeitung says: "Numerous scientists and industrial representatives of commerce and agriculture have formed a national committee under the chairmanship of Prince Von Wedel, the aim of which is to awaken a uniform understanding for an honorable conclusion of peace which will guarantee and secure the future of the Empire. For this campaign to be successful all one-sidedness must be avoided".

GERMAN GOVERNMENT

issues orders affecting meat tickets

BERLIN.—In order to save the holders of meat tickets from having to wait several hours before being served, the Government announces that the tickets will be numbered and dates given when the holders of certain groups of numbers will be entitled to purchase.

NOTE ACCEPTABLE, Arredondo is Told

WASHINGTON.—Secretary of Ambassador Arredondo that the new Mexican note is acceptable to the United States. Lansing informed Ambassador States. The United States will lend its financial aid to Mexico, if Mexico is amicable.

TRAIN SERVICE RESUMED

MEXICO.—The train service between Cuernavaca and Iguala was resumed today. The State of Morelos, the stronghold of the Zapatistas, is now completely dominated by the Constitutionalist forces. With the capture of Tlaxiapan, Zapata's headquarters, there only remains one more Zapatista stronghold to be captured, namely El Jilguero.

U. S. WARNED Against Villistas

WASHINGTON.—General Carranza has instructed Ambassador Arredondo to inform the State Department that the Villistas have destroyed the forces of the De Facto Government near Corralitos, Chihuahua, and would suggest that the American border patrol exercise all possible vigilance in order to prevent them from entering the United States as it is feared that this would cause new difficulties. General Carranza advises the United States government to be principally vigilant in the region around Boquillas and Ojinaga.

SKIRMISH NEAR MADERO

Headquarters of the sixth division, Mc. Allen, Texas. — United States cavalry operating along the border report that a skirmish occurred three miles northwest of Madero at midnight Tuesday. The Mexicans tried to cross the Rio Grande. More than fifty shots were exchanged. The Americans suffered no casualties. It is not known whether or not the Mexicans suffered any casualties.

MEXICO, City.—Minister Aguilar today presented to the Cabinet for its consideration the granting of certain franchises to railway companies in Mexico who had rendered valuable services to the Constitutional cause.

VILLA NEAR PARRAL, RUMOR

SAN ANTONIO.—General Pershing reported today to General Funston that it was rumored that Villa had made his appearance to the south of Parral with a force 1,800 to 2,000 strong.

DECLARATION of quarantine to check infantile paralysis imminent in N. Y.

WASHINGTON.—The General Service Board of Health held a conference today to discuss the means for combatting the epidemic of infantile paralysis which has made its appearance in New York with disastrous results up to the present. It is believed that the declaration of a quarantine on children is imminent in New York and Brooklyn.

Orders have been issued to kill all dogs and cats in the affected districts. In Baltimore six cases of infantile paralysis have been reported of which two were fatal. The epidemic is reported to be spreading rapidly to other cities.

PARKS CLOSED

NEW YORK.—The Park Commissioner has ordered that all parks and playgrounds be closed, this being a part of the program in the crusade against infantile paralysis. Orders have been issued that all houses be fumigated. An increased exodus of mothers and children has been observed.

HUNGARIAN

Women's Congress plans balked by police report

LONDON.—A dispatch to the Morning Post from Budapest is to the effect that the Hungarian leaders of the feminist association had planned the holding of a great congress but have been compelled to postpone it indefinitely because the police have raised insurmountable objections.

ASQUITH

squelches move for discussion of Mesopotamian question

LONDON.—In the House of Commons today, Sir Edward Carson said that unless there was some information forthcoming regarding the situation in Mesopotamia he would move for an adjournment. To this suggestion Premier Asquith replied that the time was not opportune to discuss that question because of unmentionable reasons and also declared that it was obvious that the duration of the Parliament's sittings which would ordinarily be suspended in September would be extended.

GERMAN

submarines and mines sank 101,000 tons of shipping in June

BERLIN.—(Official). Twenty submarines or mines sank in June, 61 enemy merchantmen, totaling about 101,000 tons.